



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 135-34
Saturday, 24th August 2002

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 24 août 2002

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Minister of Public Safety and Security of Ontario, on the 15th day of August, 2002, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Ministre de la Sûreté et de la Sécurité publique de l'Ontario, le 15 août 2002, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootests approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

Glen Barry	Ottawa Police Service
Eric Beaurivage	Ottawa Police Service
Jeannie Burke	Nishnawbe-Aski Police Service
James Casey	Ottawa Police Service
Wes Cory	Ottawa Police Service
Marco Dinardo	Ottawa Police Service
Bart Gilligan	Ottawa Police Service
Cameron Graham	Ottawa Police Service
Kevin Hall	Ottawa Police Service
Kevin Jaques	Ottawa Police Service
Steve Jones	Ottawa Police Service
Mehdy Khalid	Ottawa Police Service
Mike Maniacco	Sault Ste. Marie Police Service
John Martin	Sault Ste. Marie Police Service
David Murphy	Smiths Falls Police Service
Isabelle Ouellette	Ottawa Police Service
Scott Pettis	Ottawa Police Service
Stephane Quesnel	Ottawa Police Service
James Ritchie	Ottawa Police Service
Barbara Sjaarda	Ottawa Police Service

Sean Wright
Rob Wyers
Troy Young

Ottawa Police Service
Ottawa Police Service
Ottawa Police Service

(6656) 02

DESIGNATION OF ANALYST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Minister of Public Safety and Security of Ontario, on the 16th day of June, 2002, designated the following person as being an analyst.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Ministre de la Sûreté et de la Sécurité publique de l'Ontario, le 16 juin 2002, a désigné la personne suivante comme étant analyste.

R.J. Warren Northern Regional Forensic Laboratory

(6657) 02

DESIGNATION OF ANALYST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Minister of Public Safety and Security of Ontario, on the 6th day of August, 2002, designated the following person as being an analyst.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Ministre de la Sûreté et de la Sécurité publique de l'Ontario, le 6 août 2002, a désigné la personne suivante comme étant analyste.

Michael P. Wilkie Centre of Forensic Sciences

(6658) 02

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2002
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2002



1053



Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

AIRRIDE EXPRESS INC.
ERLANGER, KY

ALBECK, JOHN, MICHAEL
ERIEVILLE, NY

ARCAS, EDUARDO, M
TORONTO, ON

ASTRAHOSTING INC.
MISSISSAUGA, ON

**BANDSTRA TRANSPORTATION
SYSTEMS LTD.**
SMITHERS, BC

BLACKHAWK EXPRESS LTD.
TILLSONBURG, ON

**BRIGGS TRANSPORTATION (2001)
INC.**
LONDON, ON

BRISEBOIS, SERGE
STE-GENEVIEVE, QC

BUAAL TRANSPORT INC.
OAKVILLE, ON

CANNONBALL TRUCKING INC.
HAGERSVILLE, ON

DALRAJ TRANSPORT INC.
MARKHAM, ON

**DAVID D. MARSHALL TRUCKING
LTD.**
EGBERT, ON

EXCEL LOGISTICS LTD
CONCORD, ON

**DIVERSIFIED TRANSFER & STORAGE
INC.**
BILLINGS, MT

**DOMESTIC MOVING AND STORAGE
LIMITED**
MOUNT PEARL, NFLD

DOUGLAS, ALTON, R
MISSISSAUGA, ON

**E. CARBONI CONSULTING & MAR-
KETING INC.**
MISSISSAUGA, ON

FRANCO TRUCKING INC.
BRANTFORD, ON

GATEWAY CARRIERS LTD.
TABOR, AB

GHOLAMALIAN, HAMID-REZA
NORTH YORK, ON

GITK TRANSPORTATIONS INC.
BRAMPTON, ON

GLENGEARING TRUCKING INC.
NIAGARA FALLS, ON

HOLLINGSHEAD, RICKEY
ORO STATION RR2, ON

HYGRID LOGISTICS INC
MISSISSAUGA, ON

J.L. HOGG TRANSPORT LTD.
CORNWALL, PEI

JIT & JIT TRANSPORT LTD.
BRAMPTON, ON

JOLLY TRUCKING INC.
BRAMPTON, ON

KESSEL TRUCKING INC.
BUFFALO, NY

L.B. TAYLOR TRUCKING LTD.
MOOSOMIN, SK

L & S FOSTER HOLDINGS INC.
KITCHENER, ON

LOBSINGER, STEPHANIE, M
CAMLACHIE, ON

MENTIS CARTAGE INC.
SCARBOROUGH, ON

MCCONNELL, ROBERT, K
PEMBROKE, ON

MILIAUSKAS, CHRISTINE
RICHMOND HILL, ON

OUTBACK TRANSPORT INC.
NEWTON, ON

R. JOHNSON EQUIPMENT LTD.
WINNIPEG, MB

**RAPID RIDE CARTAGE & FORWARD-
ING INC**
ETOBICOKE, ON

RENEGADE FREIGHT SYSTEMS INC.
BRAMPTON, ON

RONIN TRANSPORT LTD.
MISSISSAUGA, ON

**SCHOONMAKER CATTLE SERVICES
LLC.**
SUN PRAIRIE, WI

ST TRANSPORT INC.
BRAMPTON, ON

TRANSPORT SOLUTIONS INC
TORONTO, ON

UNITED HIGHWAYS INC.
MISSISSAUGA, ON

WILLIAM MCRAE SERVICES INC.
MOUNT BRYDGES, ON

WYLLIE, WILLIAM, A
MISSISSAUGA, ON

XL INDUSTRIES INC.
OLMSTEAD FALLS, ON

694133 ONTARIO INC.
S STE MARIE, ON

782063 ONTARIO INC
MISSISSAUGA, ON

1154469 ONTARIO INC
STONE CREEK, ON

1355426 ONTARIO INC
BRAMPTON, ON

1514446 ONTARIO LTD.
MISSISSAUGA, ON

1524895 ONTARIO INC.
AYLMER, ON

1530499 ONTARIO INC
BOLTON, ON

2010268 ONTARIO INC.
BRAMPTON, ON

2013234 ONTARIO INC.
ANCASTER, ON

3885194 CANADA INC.
ALFRED, ON

4078896 CANADA INC.
STE-ANGELE MONNOIR, QC

9080-8320 QUEBEC INC.
CLARENCEVILLE, QC

J. Greig Beatty
Manager/
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

John A. Butcher (o/a Advanced Coach)
1146 Maple Ave., P. O. Box 248, Zanesville, Ohio,
USA. 43702-0248

46109

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings:

1. to points in Ontario;
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance,

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

Northstar Passenger Services GP Inc. 46108 & A & B
93 Bell Farm Rd., Suite 111, Barrie, ON L4M 1H1

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence number X-1764, public vehicle operating licence number PV-3039 and public vehicle (school bus) operating licence number PVS-6955 all now in the name of Ludlow Bus Lines Ltd., P. O. Box 1420, Alliston, ON L9R 1W4.

46108-C & D & E

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence number X-3108, public vehicle operating licence number PV-3232 and public vehicle (school bus) operating licence number PVS-7329 all now in the name of Contrans Corp., 1179 Ridgeway Rd., Woodbridge, ON N4S 8P6.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

34/02

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2002-07-29	
L.S.T.D. DEVELOPMENTS LIMITED	232012
SOLEV PROPERTIES OTTAWA LTD.	1197658
1213885 ONTARIO INC.	1213885
1343874 ONTARIO INC.	1343874
2002-07-30	
AMERICKA.COM INC.	1325845
GLASS HARDWARE SYSTEMS INC.	583475
STUDIO 747 HAIR DESIGN LIMITED	789355
2002-07-31	
CLARBORNE FARM LIMITED	208465
LLOYD THOMAS WILSON INCORPORATED	284186
1394829 ONTARIO LTD.	1394829

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1408775 ONTARIO INC.	1408775
430899 ONTARIO LIMITED	430899
2002-08-01	
JOHN B. SMEETON ONTARIO INC.	426950
608424 ONTARIO INC.	608424
2002-08-02	
CARAULEX INVESTMENTS LIMITED	134506
GALLANTLY DONE REHAB. INC.	1136406
MDT TECHNOLOGY LIMITED	1155392
1031971 ONTARIO LIMITED	1031971
1089592 ONTARIO LIMITED	1089592
1207478 ONTARIO LTD.	1207478
1409464 ONTARIO INC.	1409464
1413031 ONTARIO LIMITED	1413031
825779 ONTARIO INC.	825779
849208 ONTARIO LIMITED	849208
962266 ONTARIO INC.	962266
2002-08-06	
BERKLEY HOMES (COTTINGHAM) INC.	1228662
LEXINGTON HATHAWAY INC.	1361129
THE COOKIE MAN FUNDRAISING INC.	913733
2002-08-07	
BERKLEY HOLDINGS (BLAKE) INC.	1304426
BREC TECHNOLOGY LIMITED	266177
TRADUCTIONS CONTRASTY LIMITED	360479
WING SOON TRADING INC.	1050249

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale Numéro de la
de la compagnie : compagnie en Ontario

2002-08-08

B.M.L. MUSICAL INSTRUMENTS LIMITED 445003
BDR PRODUCTS INC. 714863
WILLIAM SPAANS GREENHOUSES LTD. 704394
1215823 ONTARIO LIMITED 1215823
1278345 ONTARIO INC. 1278345
2001203 ONTARIO INC. 2001203
746005 ONTARIO INC. 746005
880603 ONTARIO INC. 880603
2002-08-09
CHEONG MING ENTERPRISES INC. 1161118
LUCKY ASIA CCT LIMITED 1416662
77548 ONTARIO INC. 77548

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

34/02

**Cancellation of Certificates of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale Numéro de la
de la compagnie : compagnie en Ontario

2002-08-14

INTERA SCIENTIFIC ENGINEERING LTD. 1453460

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

34/02

**Co-operative Corporations Act
(Certificates of Incorporation Issued)
Loi sur les Sociétés Coopératives
(Certificats de constitution délivrés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2002-08-06

McLean Co-operative Homes Inc. Ottawa

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

34/02

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Amendment of
Articles Issued)
La Loi sur les sociétés coopératives
(Certificat de modification de statut)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Effective Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Date Date d'entrée en vigueur
1995-03-10	Preloved Co-operative Inc. Convert to <i>Business Corporations</i> Act to the name Preloved Inc.	2002-08-06
1982-06-17	West End Co-operative Apart- ments Limited	2002-08-09

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

34/02

**Change of Name Act
Loi sur le changement de nom**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending July 5, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 5 juillet 2002. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abdallah, Amanda Tammy — Yacoub, Amanda Tamera
Abdallah, George — Yacoub, George
Abdallah, Issa George — Yacoub, Chris Issa
Abdallah, Muna — Yacoub, Mona
Albano, Kiefer Joseph Vincent — Knight, Kiefer Joseph Vincent

Ault, Paul Joseph — Van Hiel, William Paul Joseph
 Baillargeon, Michelle Ann — Emery, Michelle Ann
 Bayak, Voksena — Boyak, Stella
 Beatrice, Justin Adrian — Lopez, Justin Adrian
 Belanger Cortus, Elaine Faye — Belanger-Porter, Elaine Faye
 Bell, Byron Willom — Bell, Brian William
 Bentley, Margaret Susan — Semple, Margaret Susan
 Botros, Ghada Sedrak Bebawy — Sargious, Ghada Sedrak Bebawy
 Brown, Melleny — Melody, Melleny
 Buchanan, Christopher — Anderson, Imi Naptali
 Bumstead, Lee Anthony — Godfrey, Lee Anthony
 Casibual, May Flor — Olatan, May Flor
 Chand Persaud, Darian Jay — Persaud, Darian Jay Chand
 Chau, Tommy — Nguyen, Tommy Chau
 Chau, Tony — Nguyen, Tony Chau
 Chernyshova, Elena — Bouteculet, Elena
 Coldrick, Linda Elizabeth — Coldrick, Kim Elizabeth
 Cullen, Sherle Jane — Cullen, Sheryle Jane
 Da-Costa, Nancy Sa — Matos, Nancy Sa
 De Sousa, Carol — MacDonald, Carol
 De Sousa, Andryos Rodrigues — Vidal, Andreyos Belo
 Dolabaille, Robert John — Dolabaille, Robert Osaze
 Domingues, Celia Maria — Domingues Lemieux, Celia Maria
 Egresi, Kathleen May — Teal, Kathleen May
 Fahlgren, Janna Larissa — Clarke, Janna Larissa
 Fotheringham, Nicole Beatrice June — Evans, Nicole Beatrice June
 Frerichs, Curtis Anthony — Henhawke, Curtis Anthony
 Gagne, Nathalie Marie Alette — Gutierrez, Nathalie Marie Alette
 Gallagher, Tracy Marie — Gallagher, Tracee Marie
 Geiser, Drew Donald — Harrison, Drew Michael Todd
 Gilbert, Himey — Gilbert, Stanley
 Gowanlock, Madisson Zoey Nicole — Alexander, Madisson Zoey
 Gutcher, Brandi Crystal — Armstrong, Brandi Crystal
 Hall, Craig — Richer, Craig
 Hayre, Sarbjit Kaur — Kaur, Sarbjit
 Hayre, Sukhdeep — Singh, Sukhdeep
 Hoang, Alex — Huang, Alex
 Hoang, Chan Hy — Huang, Harris
 Hoang, Xuan Le — Huang, Zuanle Ciara
 Horton, Susan Elizabeth — Horton-Shine, Susan Elizabeth
 Husain, Mansoor — Habib, Mansoor Husain
 Husain, Moiz — Habib, Moiz Husain
 Husain, Mufazzal — Habib, Mufazzal Husain
 Husain, Mustafa — Habib, Mustafa Husain
 Husain, Zakia — Habib, Zakia Husain
 Innes, Marie Roseline Christina — Goodman, Marie Roseline Christina
 Jayasundera, Jan Kandy — Jayasundera, Melyn Michael
 Johnson, Carla Elaine — Simpson, Carla Elaine
 Kaakee, James Hughes — Hughes, James David
 Kavanagh, Sean Richard — Taylor, Sean Richard
 Kishonti, Ava Zsuzsanna — Kishonti-Hangya, Ava Zsuzsanna
 Klaric, Andjelko — Klaric, Angelo
 Kojoukhar, Alexandre — White, Alexandre
 Kojoukhar, Denis — White, Denis
 Kojoukhar, Svetlana — White, Svetlana
 Kommatas-Stephens, Katerina — Kommatas, Katerina
 Kournetas, Angelique Anastasia — Kournetas Trapani, Angelique Anastasia
 Kucsera, Judit — Kucsera, Judith
 La Londe, Crystal Lynn — Mahon, Crystal Lynn
 Lavallee, Geisell Laverne Orlena — McKoy, Geisell Laverne Orlena
 Leask, Lesli Victoria — Ransome, Lesli Victoria
 Lebel, Julien Maurice — Lebel, Maurice Julien
 Lee, Nikita — Lee Pardiwala, Nikita
 Leung, Shuk Han — Leung, Cindy Shuk-Han
 Levac, Brady Daniel Joseph — Brisebois Courville, Brady Daniel
 Lin, Xiao Wa — Tam, Xiao Wa
 Liu, Tian Jiao — Liu, Elaine Shi Ling
 Loveridge, Shawn Edward — McRae, Shawn Edward
 Ly, Hung Gia — Ly, Scott Hung
 Mangion, Kyle Joseph Teddy — Parco, Kyle Joseph Teddy
 McCurdy, Marla Rozan Isabel — Fall, Annie Rozan Isabel
 McDonald, Elizabeth Mae — MacDonald, Elizabeth Mae
 Melodysta, Jennifer Laura — MacKintosh, Jennifer Laura
 Micallef, Samantha Nichole — Anderson, Samantha Nicole Gloria
 Miller, Justin David Charles — Watson, Justin David Charles Miller

Mitsuk, Volha — Mitsuk, Olga
 Mohamed, Dina Abdel-Ilah — Daboura, Dina Shahde
 Morin, Kristina Joan — Huddy, Kristina Joan
 Murray, Jody Catherine — Halfpenny, Jody Catherine Mary
 Muskratt, James Alan — Allison, James Alan
 Nadolska, Iwona — Nadolska-Holland, Iwona
 Nguy, Chi Thanh — Ngai, Kevin
 Nutt, Larry Thomas — Martin, Lawrence Terry
 Nutt-Bruyns, Kashtin Thomas — Bruyns-Martin, Kashtin Thomas
 Oliver, Kimberly Wong — Silva, Kimberly Wong
 Oryekhova, Anastasiya Vitaliivna — Orehova, Anastasia
 Oryekhova, Kseniya Vitaliivna — Orehova, Ksenia
 Oryekhova, Olena Vasyliivna — Orehova, Olena
 Oryekyov, Vitaliy Volodymyrovych — Orehov, Vitali
 Osman, Hisham Abdel-Ilah — Daboura, Hisham Osman
 Papp, Lloyd Albert — De Bruge, Lloyd Albert
 Parent, Joseph Orace — Jemus, Horace Joseph
 Perrella, Fernanda — Radford, Fernanda
 Pilon, Maryse Andrea — Pilon, Marc Andre
 Popa, Tudor Ionut — Popa, Tudor
 Power, Shaun James — Wakefield, Shaun James
 Prinzen, Kara Elizabeth — Daniels, Kara Elizabeth
 Pu, Charles — Paul, Charles
 Pu, Ji Wen Jackwin Paul — Paul, Jackwin
 Qudoosi, Nargis — Heider, Nargis
 Rajan, Arthi Asoka — Kumar, Arthi Muthu
 Robichaud, Thomas Ernest — Wilson, Thomas Ernest
 Robineau, Danielle Lynn — Senior, Danielle Lynn
 Schwartzben, Morris — Schwartzben, Melvyn
 Scott, David Thomas — Cuzen, David Thomas
 Shaner, Michael Vincent — Schaller, Michael Vincent
 Sheinman, Michael Norman — Hoffman, Michael Norman
 Shioda, Sachiko — Gould, Sachiko
 Sidibe, Oumou — Sidibe, Uma Jolie
 Simon, Jessica Croll — Simon, Jessie Croll
 Singh, Jaspreet — Bola, Jaspreet Singh
 Singh, Sandeep — Bola, Sandeep Singh
 Smith, Tanya May — Bathurst, Tanya May
 Solari, Gloria Liliane — Flores, Gloria Liliane
 Sousa, Ana Sofia — Batista, Ana Sofia
 Stuart-Petti, Aaron Louis Anthony — Petti, Aaron Louis Anthony
 Tabujara, Sharon May J — A'court, Sharon May Tabujara
 Taylor, Marie Tammy Cheryl — Ramsay, Marie Tammy Cheryl
 Teperman, Vera Rayna — Teperman, Rayn Vera
 Thorne, Heather Michelle — Swietek, Heather Michelle
 Tomlinson, Voceta Neferatria Spence — Frempong-Manso, Voceta Neferatria Spence
 Tomlinson, Acacia Gizzel Frempong — Frempong-Manso, Acacia Afeia Gizzel
 Tonic-Bertola, Barbara Mary — Tonic, Barbara Mary
 Toutant, Melissa Anne — MacKinnon, Melissa Anne
 Tran, Nga Le — Tran, Leann
 Tremblay, Guylaine Marie — Tytler, Guylaine Marie
 Van De Loosdrecht — Deveau, Michael Jon
 Veysey, Christopher David — McLeod, Christopher David
 White, Barry Martin — Vanevery, Barry Martin
 Windland, Larry Dale — Windland, James William Lawrence
 Woolfrey, Diane Nicole — Amato, Diane Nicole
 Yussuf, Ikram — Mudey, Ikram Yosuf
 Zwicker, Xena-Linda Yalina — Muzzell, Zena Zwicker

(6652) 34 JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending July 12, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 12 juillet 2002. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abdol Vand, Fatemeh — Abdolvand, Fatemeh
 Abdulle, Abdulkhadir — Shire, Abdulkhadir Abdullahi

- Ablang, Eliza S — Alac, Eliza S
 Agayby, Magdy Shaker Fahmy — Agayby, Michael
 Akimov, Daniil Sergueevitch — Nikitin, Daniel
 Akter, Yasmin — Islam, Yasmin
 Alexeenko, Marina Leonidovna — Massarski-Lavrenko, Marina
 Aminuddin, Muhammad — Khan, Aminuddin M
 Archambault, Melanie Rose — Forletta, Melanie Rose
 Babikova, Soussanna Sergueevna — Karas, Soussanna Sergueevna
 Bailey, Chantelle Louise — Shaw, Chantelle Louise
 Baumhour, Dean Edward — Musclow, Dean Edward
 Bawden, Thomas Michael — Rodall, Thomas Michael
 Beno, Richard Johnathan — Roeck, Richard Johnathan
 Bhagoo, Nandranie — Bhagoo, Kavita Devi
 Bieman, Sarah Lyn — Torrie, Sarah Lyn
 Billings, Bailey Joseph — Colman, Bailey Joseph Edwin
 Bittorf, Crystal Jaye — Malloch, Crystal Jaye
 Bittorf, Robert Christopher — Malloch, Robert Christopher
 Bouklousis, Anne — Boukourousis, Anne
 Boussaada, Noura — Landolsi, Noura
 Boycott, Janette Elizabeth — Boycott, Jenette Elizabeth
 Branici, Neculai Vasile — Branici, Vasile Neculai
 Brozyna, Iwona — Jonca, Iwona
 Bukhtiar, Khurram Shuja — Rehman, Khurram Shuja
 Cameron, Lorraine Natalie — Lendor, Lorraine Natalie
 Campbell, Alexandra Malouin — Campbell, Alexandra Maeve
 Malouin
 Cao, Yan — Cao, Ally Yan
 Chaisson, Mary Judy — Chaisson, Julie Mary
 Charbonneau, Marie Linda — Charbonneau, Linda Eva
 Chretien, Mary Gane — Chretien, Mary Jean
 Cimbron, Natercia Margarida Amaral — Chantel, Natercia
 Cohen, Maria Magdalena Roxana — Cohen, Miriam Roxana
 Cordero, Herminia Guadalupe — Cordero, Gabriela Adriana
 Cote, Ashley Brenda, Marie — Otto, Ashley Brenda Marie
 Dabbagh, Sally S S — Elsayegh, Sally S S
 Deabreu, Nicole Annemarie — Shepherd, Nicole Annemarie
 Dedunupitiya, Gunasinghe Mudalige — Gunasinghe, Nayana Nandini
 Dempsey, Michaela Simone — Waller, Michaela Simone
 Deoil, Gursimran — Deol, Gursimran
 Deoil, Sukhwinder Singh — Deol, Sukhwinder Singh
 Dorado, Jennifer Tesalona — Dorado, Jay Tesalona
 Eikelenboom, Devon Richard — Schefter, Devon Bishop
 El-Khoury, Nicole — Haddad, Nicole
 Fernandez Moreno, Maria Cristina — Clarke, Maria Cristina
 Finegold, Hadassa Ora — Schattner, Hadassa Ora
 Fong, Wai Ki — Lo, Kemi Wai Ki
 Fraser, Marcia Anna-Marie — Robinson, Marcia Anna-Marie
 Fusek Benes, Christopher — Benes, Christopher
 Fuskova, Barbara Eve — Benes, Barbara Eve
 Fuskova, Vera — Benes, Vera
 Garcia Maldonado, Rosa Matilde — Garcia Maldonado, Rosa Rosie
 Del Carmen
 Gaudet, Richard — Pearce, Richard
 Gaudette, Marie Lucy Eva — Brown, Marie Lucy Eva
 Godson, Kerry Anne — Vorberg, Kerry Anne
 Godunok, Anna — Gurba, Anna
 Golovatski, Yuri — Holowatsky, Yuri
 Gomez, Nahir — Gomez, Andrea
 Goulet, Georges Joseph Maurice — Domingo, Divino Jorge
 Griffith, Lindsay Brooke — Heck, Lindsay Brooke
 Gupta, Veena Rohini — Denny, Veena Rohini
 Hancock, Nelson Gidion Frank — MacKenzie, Conner Nelson
 Hartlin, David Alexander — Yamagishi-Hartlin, David Alexander
 Hayes, Robert Wesley Maitland — Clark, Wesley Maitland
 Hernandez, Jenny Maria Azucena — Rigail, Jenny Maria Azucena
 Hodzic-Mehic, Bahra — Mehik, Dunda
 Hodzic-Mehic, Muhamed — Mehik, Walter Aco
 Howard, Phyllis Helen-Ann — Learmont, Robyn Helen-Ann
 Huang, Xiao Yu — Huang, Sherry Xiao Yu
 Hussain, Kashif — Kahn, Kashif H
 Hwang, Euichang — Lee, Jason Hwangeuichang
 Jahan, Morium — Chowdhury, Morium Jahan
 Kame, Alia Slive — Savaya, Alaa Kame
 Kamesavaya, Daniel — Savaya, Daniel Alaa
 Kasjanovs, Alexandrs — Kasyanov, Robin Alexander
 Kazdova, Romana — Nazareth, Romana
 Kazine, Serguei — Kazin, Serge
 Kew, Jeffery James — Caswell, Jeffery James
 Khan, Muhammad Asad — Khan, Asad M
 Khan, Muhammad Umair — Khan, Umair M
 Khatoon, Fatema — Chowdhury, Fatema Khatoon
 Khawaja, Muhammad Amir — Vine, Nicholas Adam
 Khlyustov, Galina — Lens, Lina
 Kim, Hyejung — Lee, Kim Hyejung
 Kleinberg, Dezo — Kleinberg, Joshua Mark
 Lafreniere, Jennifer Lynn — Young, Jennifer Lynn
 Le, Hue Dinh — Le, Amanda
 Li, Li — Li, Ellick
 Licowskyj, Anna — Licowsky, Anna
 Lin, Jingwei — Luo, Tong
 Lindale, Elizabeth — Lendel, Elizabeth
 Lowton, Brian Rupert — Lowton, Sonia
 Lyssikov, Evgen — Lysikov, Eugene
 MacAlindong, Dennis Marco Banta — Marco, Dennis Banta
 Mandic, Norma Elizabeth — Scott, Norma Elizabeth
 Mann, Sheila Anne — Watkinson, Sheila Anne
 Maroudas, Helen — Maroudas, Eleni Helen
 Martin, Adria Garfield — Martin, Gary Elvis
 Mateescu, Adrian — Mallese, Adriano
 Matos, Maria Libania De Melo — Ferraz, Maria Libania De Melo
 Mazur, Agnieszka Zuzanna — Mazur, Agnes Suzanne
 McKerracher, Halley Alicia — Hogan, Hailey Alicia
 Mehic, Vedrana — Mehik, Vedrana Vecky
 Melinte, Sabina — Matei, Sabina
 Michielsens, Rebecca Esther — Patton, Rebecca Esther
 Modjtahedzadehnajafi, Bettina — Najafi, Bettina
 Moffit, Cathy Lynn — Drummond, Cathy Lynn
 Mohammed, Yasmin — Abraham, Elizabeth Yasmin
 Mok, Kwan Yeung — Mok, Steve Kwan Yeung
 Morse, Margaret Florance — Mathews, Jemimi Zephaniahleaona
 Motto, Patricia Pauline — Audit, Patricia Pauline
 Moundjian, Nicoghos — Momdjan, Nicholas
 Murphy, Andrea Leigh — Hudson, Andrea Leigh
 Nayar, Prem Lata — Nayyar, Prem Lata
 Nayar, Prem Parkash — Nayyar, Prem Parkash
 Nayar, Rekash Kumar — Nayyar, Rakesh Kumar
 Nguyen, Thanh Trieu — Trinh, Anthony Aaron
 Nimetz, Amber Ann — Emms, Amber Ann Nimetz
 Norberg, Nicole Elizabeth — McCormick, Nicole Elizabeth
 Orr, Douglas Samuel — Forbes, Douglas Samuel
 Paule, Rebecca Lynn — Rupert, Rebecca Lynn
 Perez-Medrano, Maria De La Paz — Neufeld, Maria Theresa
 Elizabeth
 Phaneuf, Maureen Susan — Armstrong, Maureen Susan
 Podniewicz, Steven Ralph Murray — Olsen, Steven Ralph Murray
 Popovych, Yuliya — Oblak, Yuliya
 Qian, Yiqing — Qian, Helen Yiqing
 Qu, Chang — Qu, Rebecca Chang
 Quach, De — Chan, John De
 Quach, Kelly — Chan, Kelly
 Quach, Ngoc Dinh — Chan, Jessica
 Quach, Tri Quyen — Chan, Kevin
 Quелlette, Marie Francoise Joan — Gauthier, Joane Francoise
 Quigley, Yvonne Elizabeth — Churchill, Yvonne Elizabeth
 Rivers, Rachael Abigail — Webkamigad, Rachael Abigail
 Robinov, Vadim Andreevitch — Gracie, Vadim Andreevitch
 Robinson, Cecilia Angela — Cephas-McDonell, Cecelia Angela
 Romero Sanchez, Santos Eliseo — Romero, Christian Enrique
 Ryner, Beverly Ann — Eamer, Beverly Ann
 Sajida, Sajida — Khan, Sajida
 Salo, Robyn Angel — Roy, Robyn Angel
 Sararas, Darcy Mathew — Stone, Darcy Mathew
 Savoury, Llewelyn John — Phillips, Llewelyn John
 Seevaratnam, Thavajini — Seevaratnam, Thavajinee
 Sekhon, Rajvinder Kaur — Sekhon, Rajvir Kaur
 Seosankar, Nazera — Khan, Nazera
 Sharma, Vickship — Sharma, Vijay Krishan
 Sheikh Mehr Abadi, Mehrzad — Sheikh, Mehrzad
 Shi, Qing — Shi, Sarah Qing
 Shirazifard, Rastin — Shirazi, Rustin
 Sinn, Angela Rose — Rose, Angela Charlie
 Soosaipillai, Ruginakumari Mary Calista — Anthonidas, Mary Calista

Srikanthan, Srijanthy — Jegatheeswaran, Srijanthy
 Stachow, Zenon — Stachiw, Zenon
 Stemerman, Rywka-Kresla — Herzog, Renee Grace
 Stoops, Douglas Wayne — Martin, Douglas Wayne
 Szal, Mikolaj Dobromil — Szal, Nicholas
 Szeto, On Key — Szeto, Don On Key
 Tennant, Carlos Albertos — Robertson, Charles Devante
 Thakib, Deena — Soliman, Deena Thakib
 Thomas, John Plamkoodathil — John, Thomas Plamkoodathil
 Titus, Pulparambil — Titus, Paul
 Todd, Shawn Christopher — Snow, Shawn Jason
 Tognoli, David — Pea, David
 Trismeguiustova, Maria — Trismeguiust, Maria
 Truong, Vinh Phat — Truong, Patrick Vinh
 Tsai, Yueh Huan — Cha, Randy
 Vahdat-Panah, Sepideh — Arya, Sepideh
 Vaillaint, Joseph Lucien Gaston — Vaillant, Lucien Joseph Gaston
 Valdeavilla, Eden Pabellano — Sy, Eden Pabellano
 Valsamis, Ioannis — Valsamis, John
 Van Staaldunin, Zackariah James — Mori, Zackariah James
 Vukic, Christijan — Gajic-Vukic, Kristijan
 Vukic, Stanka — Gajic-Vukic, Stana
 Wang, Qian-Qing — Wang, Michelle Y
 Weiber, Irma Ilse — Weisser, Irmgard Ingela
 Welschoff, Mark Robert — Davis, Mark Robert
 Wesley, Josephine Lorraine — Baxter, Josephine Lorraine
 Wilson, Miranda Marie-Victoria — Williamson, Miranda Marie-Victoria
 Yakubovskyy, Mykhaylo Volodymyrovych — Yakubovsky, Michael
 Yakubovskyy, Oleksandr Mykhailovych — Yakubovsky, Alexander
 Yang, Duo — Yang, James
 Young, Cecil Denise — Young, Dennis Cecil
 Young, Sheila Ann — Howarth, Sheila Ann
 Yuwaraj, Sivashankary — Prabhakaran, Sivashankary Yuwaraj
 Zhou, Wei Jia — Zhou, Alysia Weijia
 Ziegenfuss, Ruth Anna — Ziegenfuss, Renee Ruth Anna

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

(6653) 34

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending July 19, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 19 juillet 2002. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abdulle, Ahmed — Shire, Ahmed Abdullah
 Abdulmajid, Fadhle Abdulhamid — Alway, John
 Ahmet, Nejat — Ahmet, Ahmet
 Alaouy, Gabriela Fadel — Alway, Gabriela
 Alsalami, Salah — Mashkour, Salah
 Alvarez, Cruz Katina — Sandoval, Cruz Katina
 Alvarez, Matthew George — Alvarez-Mahoney, Matthew George
 Ambrus, Vanda — Sarkozi, Vanda
 Amirian, Farzad — Amirian, David
 Antonello, Lindo Emilio — Antonello, Emilio Lindo
 Apostolov, Iurii — Ross, George
 Apostolov, Nichita — Ross, Nikita
 Apostolova, Elena — Ross, Elena
 Apostolova, Natalia — Ross, Natalia
 Archibald, Jennifer Denise Irene Margaret — McDowell, Jennifer Denise Irene Margaret
 Azar, Antoinette — Azar-Jada, Antoinette
 Batelic, Robert Joseph — Batelli, Robert Joseph
 Bellefeuille, Natalie Mary-Jo — Franssen, Natalie Mary-Jo
 Berube, Johanne Marie Cecile — Caine, Gyhany
 Boitchouk, Galina — Tskhvediani, Galina
 Bokodi, Antonia Maria — Szobolodi, Antonia Maria
 Boudreau, Christien Alexander — St Louis, Jordan David Keith
 Boudreau, Natasha Lynne — St Louis, Jessica Dyan Ruth
 Brown, Catherine Jean — McDonald, Catherine Jean

Brown, Colleen Marie — McDonald, Colleen Marie
 Busch, Courtney Elizabeth Rose — Hughes, Courtney Elizabeth Rose
 Cho, Hanwoo — Cho, Felix Hanwoo
 Cho, Hyeryong — Cho, Mary Hyeryong
 Cho, Insang — Cho, Francis Insang
 Cho, Yeun Hee — Cho, Catherine Yeunhee
 Coward, Teresa Regina — Kolowska, Teresa Regina
 Cox, Veronika Valentina Golka — Souliere-Cox, Veronika Valentina Golka
 Crilley, Angela Suzie — Shanti, Supriya
 Cybulski, Laurie Joanne Mary — Beaudoin, Laurie Joanne Mary
 Cyran, Maria — Biskup, Maria
 Dayle, Jermaine Matthew De Costa — De Costa, Jermaine Matthew Dayle
 Dolia, Manishaben R — Shelat, Manishaben R
 Doucette-White, Christopher Robert — Boudreau-White, Christopher Robert
 Doyle-Sweet, Theresa Constance — Sweet, Theresa Constance
 Drinjakovic, Adela — Jurcevic, Adela
 Dudzinska, Wioletta Maria — Marchuk, Wioletta Maria
 Dumouchel, Lucille Lina Marie — Lemay, Lucille Lina Marie
 Duong, Thuong Thi — Duong, Cathy
 Dvorski, Georgina — Merlin Dvorski, Gina
 Egbedeyi, Oluwaseyi Adepte — Chiejina, Oluwaseyi Adepte
 Eikelenboom, Lauren May — Schefter, Lauren May
 Elbre, Tiiu Marika — Elbre, Katherine Marika
 Ellery, Francis Oscar — Ellery-Gustafson, Francis Oscar
 Erhardt, Rodney Johna Richard — Boodram, Rodney Johna Richard
 Falsetti, Cathleen Santina — Robb, Katrina Alison Janet
 Fattah, Ahmad Reza — Fattah, Adam Kachooie
 Feldhamer, Deborah Ann — Pisarek, Deborah Ann
 Fernell, Justin Kenneth Anthony — Reid, Justin Kenneth Anthony
 Fleuelling, Dianna Daniel Pamela Shirley — Hanlon, Dianna Danielle Pamela Shirley Viola
 Fountain, Marilyn Margaret — Fontaine, Marilyn Margaret
 Fujii, Naomi — Kita, Naomi
 Gabas, Eden Gerlie Borneo — Hornby, Eden Gerlie Borneo
 Gaensewig, Marc Andrew Kenneth — Gaines, Marc Andrew Kenneth
 Georgevici, Roxana — Olar, Roxana
 Gerry, David Andrew — Singer, David Andrew
 Gervais, Joanne — Robinson, Joanne
 Getson, Gladys Rose — Getson, Bonnie Rose
 Groulx, Casey Bruce Joseph — Beaudoin, Casey Robert Joseph
 Haight, Elizabeth Mary — McGrath, Elizabeth Mary
 Hall, Tyler William — Drake, Tyler William
 Hansrod, Zohra Ahmed — Darsot, Zohra Salimbabu
 Haresh, Pranab Sachithanandan — Sachithanandan, Pranab Haresh
 Harris, Bernadette Florence — Turner, Bernadette Florence
 Harrison, Sherice Shelby Nadia Rosetta — Harrison-Gale, Sherice Shelby Nadia Rosetta
 Hartley-Stewart, Gemma Lorraine — Sloan, Gemma Lorraine
 Hazlewood, Brandon Tyrone — Johansen, Brandon Tyrone
 Henry, Leolyn May — Henry-Edwards, Leolyn May
 Hinchey, Susan Imelda — Hull, Susan Imelda
 Holthof, Heidi Elizabeth — McGovern, Heidi Elizabeth
 Honsberger, Ashley Mary Ann — McCarthy, Ashley Mary Jean
 Honsberger, Sarah Kate — McCarthy, Sarah Kate
 Hopkins, Melissa Fawn — Crozier, Melissa Fawn
 Horta, Nelia Sonia — Horta-Duarte, Nelia Sonia
 House, Lisa Carolyn — Habenei, Lisa Carolyn
 Hristov, Nikolay — Willson, Nick Junior
 Hristova, Iliana Dimitrova — Willson, Iliana Dipes
 Hristova, Lilia Nikolaeva — Willson, Lily Nicole
 Hristova, Pamela Nicole — Willson, Pamela Nicole
 Hronowski, Paul Jan Neill — Martin, Paul Jan Neil
 Humphries, Heather Maureen — Wade, Heather Maureen
 Jaafar, Adel A — Asterbadi, Adel
 Jaafar, Dalia — Asterbadi, Dalia Nadine
 Jaafar, Huda — Asterbadi, Halle Huda
 Jaafar, Sarah — Asterbadi, Sarah
 James, Pauline Loretta — Jarrett, Pauline Loretta
 James, Rakesh — James, Ryan
 Jarvis, Katherine Ann — Copeland, Katherine Ann
 Jensen, Roxanne Chantal — Page, Roxanne Chantal
 Jessy, Luis — Aricatt, Jessy

Jhung, Michael Seungyoung — Lee, Michael Seungyoung
 Jose, Jasmine — Jose-Idzkowski, Jasmine
 Joyce, Zena May — Driedger, Zena May
 Kaur, Amritbir — Sandhu, Amrit K
 Kaur, Singeet — Sandhu, Simran K
 Kennedy, Retta Lynne — Psihogios, Retta Lynne
 Konopaskie-Tetreault, Mary Denise Lynn — Konopaskie, Mary Denise Lynn
 Kosbagy, Nansy Ramzy Nessim — Hanna, Nansy Ramzy Nessim
 Krychowski, Marissa Joy — Corewyn, Marissa Joy
 Kumar, Rominder — Elias, Rafiq
 Kyte, Kirby Joel — Morrison, Kirby Joel
 Lacamana, Maria Rachel — Gamalinda, Maria Rachel
 Lau, Hoi Yan — Lau, Sharon Hoi Yan
 Lee, Yu-Chen — Lee, Wei-Ming Jack
 Lehowicz, Patricia Ann — Seymour, Patricia Ann
 Lepage, Mary-Rose Irene — Robbins, Mary-Rose Michelle
 Lester, Sharon Madaline — Lester, Sherron Madeleine
 Lewis, Angeles Taivi — Lewis, Angeles Nancy Florence
 Liang, Chih Ming — Leung, Chi Ming
 Little, Astrid — Little, Tiana Gabrielle Velasquez
 Liu, Ming — Hou, Ming
 Lobsinger, Gary Barney — Burleigh, Gary Wayne
 Lubuk, William Zacharkio — Amen, Christ Jesus Zachariah
 MacHane, Rabha — MacHane, Farida Rabha
 MacKie, Irene — Gordon, Irene
 Maheu, Miriam — Dewolde, Miriam Janny
 Majid, Amara Naji — Asterbadi, Amara Naji
 Manickavasagar, Vijayanathy — Manickavasagar, Nilani Nila
 Martin, Terry Edgar Russell — Godin, Terry Edgar Russell
 Matondo, Guy — Kama, Guy
 McAllister, Kathleen Irene — Griffin, Kathleen Irene
 McLean, Jo-Anne Ruth — McLean, Ruth Viola
 Meloche, Lisbeth Fawn — Meloche-Field, Lisbeth Fawn
 Melrose, Anastasia Dianne — Amos, Anastasia Dianne
 Messenger, Andrea Michaela — Simpson, Andrea Michaela
 Mohammed-Saddique, Aisha — Fordjour, Aisha
 Mohammed-Saddique, Ajaratou — Fordjour, Ajara
 Mohammed-Saddique, Yussif — Amponsah-Fordjour, Yussif
 Morgan, Camille Constance St Clare — Morgan-Parram, Camille Constance St Clare
 Morgan, Duayne Philip — Brady, Duayne Philip
 Morgan-Chen, Craig Michael — Morgan-Jahshan, Michael Winston
 Morgan-Chen, Daniel Mark — Morgan-Jahshan, Daniel Mark
 Mukelova, Marianna — Alberts, Marianna
 Mulstein, Barbara Lynne — Bayes, Barbara Lynne
 Muminovic, Anja — Muminovich, Anya
 Muminovic, Husein — Mumimovich, Tim
 Muzyka, Melanie Lynn — Davies, Melanie Lynn
 Muzzell, William Beverley — Fawcett, William Muzzell
 Myszk, Janina — Myszk-Cieslak, Janina
 Nath, Shalini — Fernandes, Shalini
 Nguyen, Thi Hong Yen — Maki, Thi Hong Yen
 Nour Mohammadian, Saman — Nour, Saman
 O'Neill, Ryanne Michelle — Taylor, Ryanne Michelle
 O'Shea Tropiano, Carolyn Ann — O'Shea, Carolyn Ann
 Oosting, Naomi Amber — Doucet, Naomi Amber
 Paleczny, Patricia Lee — Haggins, Patricia Lee
 Papadopoulos, Agapi — Thomas, Agapi
 Patel, Nimishabhen Vinodbhai — Patel, Nimisha
 Paula, Karina Linhares — Luiz, Karina De Paula
 Pearson, Alisha Jade — Phillips, Alisha Jade
 Phillips, Juliet Veronica — Blake, Juliet Veronica
 Pillora, Dolor — Semira, Dolor
 Plener, Tamara Naomi Atkin — Ben Shimon, Tamara Naomi Atkin
 Podger, John Joseph — Rothwell, John Joseph
 Quisquirin, Divina Monis — Hazari, Divina Monis
 Rachkevitch, Galina — Vynnyk, Halyna
 Raduly, Gabriella Krisztina — Lazar, Gabriella Krisztina
 Raisbeck-Lindsey, Matthew Howard — Lindsey, Matthew Howard
 Ramnaraine, Nandani — Ramnaraine-Singh, Nandani
 Ramsay, Mariah Joan Christine — Johnson, Mariah Joan Cameran
 Ramsay, Michael Brian — Johnson, Michael Brian Cole
 Rego, Amitesh Victor — Rego, Victor A
 Rheault, Marie Yvette Monique — Tache, Marie Yvette Monique
 Rikhter, Anton Yurievich — Richter, Anton Yurievich

Rikhter, Irina Valeriena — Richter, Irina Valerievna
 Rikhter, Yuri Valerievich — Richter, Yuri Valerievich
 Robertson, Mirjana — Jankovic, Mirjana
 Robinson, Angela Jean Verna Lavina — Walford, Angela Jean Verna Lavina
 Rodrigues, Sandra Rosemeire — Philpot, Sandra Rosemeire
 Romanski, Antoni — Romanski, Robert
 Saad, Landon Paul Elery — McGrath, Landon Paul Elery
 Saad, Michael Joseph — McGrath, Michael Joseph
 Saad, Reade Michael — McGrath, Reade Michael
 Sandhu, Amarjit Kaur — Chungh, Amarjit Kaur
 Schachinger, Jessie Elizabeth Ann — McEwen, Jessie Elizabeth Ann
 Shao, Qun — Shao, Sherrie Qun
 Shao, Shi Yan — Boxer, Shiyan
 Sharma, Aarti — Mustafa, Ayesha
 Sidhu, Harmandeep Kaur — Aulakh, Harmandeep Kaur
 Silva, Analeah Isabel Lopez — Le Fave, Analeah Isabelle
 Singh, Gurjot — Sandhu, Gurjot S
 Singh, Manjinder — Sandhu, Manjinder S
 Sinnathamby, Rugshan — Arulanandam, Rugshan
 Smith, Stephen Alexander — Jones, Stephen Alexander
 Solomon, Renata — Solomon Lipovitch, Renata
 Sosnovskitch, Andra Vladimirovich — Sosnovsky, Andrei
 Tang, Chiu Sheung — Tang, Nelson Chiu-Sheung
 Tang, Yuk Ping — Tang, Marina Yuk-Ping
 Tarr, Tonya Catherine — Tarr, Tonya
 Tayag, Lolita — Gines, Lolita
 Taylor, Laurie Ann Annette — Taylor-Ostler, Laurie Ann Annette
 Thiagarajah, Sivakala — Kethiesan, Sivakala
 Thompson, Karin-Louise Elizabeth — Fenelius, Karin-Louise Elizabeth
 Thompson, Katherine Ann — Robinson, Katherine Ann
 Tran, Nguyen Ngoc Phi — Tran, Isabel
 Tran, Nguyen Ngoc Tram — Tran, Francesca
 Tremere, Mary Catherine Angela — Tassopoulos, Mary Catherine Angela
 Tzivneva, Galia Todorova — Alway, Galia Todorova
 Wadas, Marian — Wadas, Murray James
 Wang, Hao — Wang, Lisa
 White, Shane Carl — Byrne, Shane Carl
 Witheron, Katlin — Witheron, Caitrin Mary Frances
 Xu, Jin — Fan, Jin Xu
 Xu, Ming Rong — Xu, Lynda Mingrong
 Yuan, Jun — Yuan, Oliver Jun
 Zivic, Dragana — Miljevic, Dragana

JUDITH HARTMAN,
Deputy Registrar General

(6654) 34

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending July 26, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 26 juillet 2002. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abraham-Sherman, Naomi — Avraham, Simcha
 Adams, Catharine Ruth — Davis, Catharine Ruth
 Afroze, Tahera — Azharuddin, Tahera
 Agsaulio, Mariecel — Schaeffner, Mariecel
 Akhtar, Tasneem — Rashid, Sadia
 Alagiah, Noyome Sasikala — Vijayaratnam, Noyome Sasikala
 Alegrado, Loida — Bailey, Loida
 Ali, Mohamed Rafeek — Wolff, Ryan
 Ambareen, Munazza — Ambreen, Munazzah
 Annanack, Katherine Emily — McCarville, Katherine Emily
 Aquilina, Vanessa Lee — Aquilina-Takacs, Vanessa Lee
 Armstrong, Mildred — Armstrong, Inez Mildred
 Arseneau, Megan Samantha — Stacey, Megan Samantha
 Audette, Kerri Ellen — Lendt, Kerri Ellen
 Azlan, Ann Crysta — Campbell, Ann Crysta
 Baderaldine, Mohamed — Badereddine, Mohamed

- Baghali-Sadghian, Behshad — Sadghian, Nickan
 Bahia, Kamal Preet Kaur — Deol, Kamal Preet Kaur
 Balachandran, Anusha Devi — Senthilvanan, Anusha Devi
 Balogh, Alexander Paul Aron — Woodley-Balogh, Alexander Paul Aron
 Balram, Latchmin — Grewal, Latchmin
 Baraban, Olha — Sadovsky, Olha
 Barrie, Nandane — Din, Nandane
 Belic, Marija — Spiteri, Marija Belic
 Bendavid, Athan — Bendavid, Ethan Michael
 Berry, Deborah Lynn — Harrington, Deborah Lynn
 Bertoia, Amanda Sari — Dixon, Amanda Sari
 Bialkowska, Joanna Katarzyna — Bialkowski, Joanna Katarzyna
 Booth, Matthew Paul — Colling, Matthew Paul
 Bowden, Latasha Thelma Jo — Cromwell, Latasha Aaliyah
 Bowker, Alexander James — Goma, Alexander James
 Brokken, Richard Armand John — Robert, Richard Armand John
 Buscema, Rosanna Doriana — Buscema Di Palma, Rosanna Doriana
 Bush, Brooke Marie — Travis, Brooke Marie
 Cabral Pimpao, Susana Maria — Franco, Susana Maria
 Canton, Nancy Lynn — Eberts, Nancy Lynn
 Cartwright, Kaitlyn Christine — Menzies, Kaitlyn Christine
 Cerrutti, Louis — Cerutti, Louis Attilio
 Chang, Hsin — Chang, Jeff Hsin
 Charalambopoulos, Pat Vyvy — Harris, Vivy P
 Chiber, Anna — Simbirtsev, Anna
 Ciurluini, Jennifer — Dale, Jennifer
 Cole, Klireyi Tatiana — Cole, Kelly Klirelly Tathiana
 Cong, Duo — Cong, Steven
 Cook, Donna Lynn — Booth, Donna Lynn
 Corbett, Christina Ann — Martin, Christina Ann
 Corey, Michael Ryan Patrick — Burke, Michael Ryan Patrick
 Dacanay, Lily Tabora — Corpuz, Lily Tabora
 Dahm-Ubdegrove, Angela Elizabeth — Dahm, Angela Elizabeth
 Dankowich, Morris Gerald — Dankort, Gerald Joseph
 De Haan, Foppe Freddy — De Haan, Frederik James
 De Souza, Julie — Reynolds, Julie
 Dean, Lesley Sandra — Johansson, Lesley Sandra
 Deonarain, Surujdei — Deonarain, Sue
 Downie, Hilma Marjatta — Downie, Marjatta
 Dubien, Jennifer Jean — Jimbere, Jennifer Jean
 Ebers, Melody Anne — Taylor, Melody Anne
 Elgondi, Osman Omer — Oume-Dindima, Osman
 Fajardo, Eva Victoria — Larin Fajardo, Eva Victoria
 Fawzy, Nevine Ehab — Fleming, Nevine Elizabeth
 Fernandes, Fiona Antoneta — Carvalho, Fiona Antoneta
 Fernando, Desiree Noyantara — Kekulawela, Desiree Noyantara
 Flowers, Jennifer Lea — Strickland, Jennifer Lea
 Fong, Ken Hang — Fong, Andy Ken Hang
 Foomani, Alireza — Foomani, Korey
 Francis, Natalie Renee — Francis-Nguyen, Natalie Renee
 Frontin, Beverly Frances — Hamilton-Smith, Beverly Frances
 Gaco, Janet Salarda — Finnie, Janet Salarda
 Gallant, Joseph Andrew Gerard — Gallant, Gerald Joseph
 Garabet, Magi — Karabit, Maki
 Gennaro, Dana Louise — McInnis, Dana Louise
 George, Precilla — D'Souza, Precilla
 Giamos, Antonis — Giamos, Danny
 Giardullo, Enzo — Gallo, Vincenzo
 Gilbert, Septimus Ewan — Gilbert, Septimus Ewan Ian
 Gong, Xiao-Hua — Zehn, Helen Gong
 Gorecki, Sylvia — Tremblett, Sylvia
 Green, Kathryn Marie — Marie, Kathryn
 Grigorian, Leila — Krikorian, Leila
 Hickey, Liam Alexander — Keller, Liam Alexander
 Ho, King Han — Ho, Herman King Han
 Hobbs, Julia Kathryn — Ross, Julia Kathryn
 Hockey-Sweeney, Lawrence Percival — Sweeney, Lawrence Percival
 Hollinger, Marlene-Jennifer — Lebi, Marlene-Jennifer
 Houston, Lisa Christine — Cashman, Lisa Christine
 Hustins, Kate Corkery — Hustins, Liam Corkery
 Isaac-Zoerner, Jennifer Anne — Isaac, Jennifer Anne
 Jafri, Shireen — Zaidi, Shireen
 Jagielski, Malgorzata — Rokitnicki, Malgorzata
 James, Andrina Rose — De Palma, Andrina Rose
 James, Sanjeeva — James, Stephanie
 Jian, Xiaorou — Jian, Cathy
 Jinagel, Anju Monia — Khuttan, Anju Monia
 Josefsson, Melissa Lesley Ann — Hohenkerk, Melissa Lesley Ann
 Jozefowicz, Anna Maria — Bilinski, Anna Maria
 Kaur, Jatinder — Dhamrait, Jatinder
 Kaur, Manjeet — Grewal, Manjeet
 Keeash, Denise Lori — Keeash-King, Denise Lori
 Kemp, Melanie Nicole — Davis, Melanie Nicole
 Kielyka, Lukasz Tomasz — Oberman, Lucas
 Kim, Ki Jeong — Hama, Jean Kijeong
 King, Lorene Louise — Muzzerall, Lorene Louise
 Kohli, Namita — George, Namita
 Krasenko, Victor — Krasenko, Richard Andrew
 Kutjevac, Dejan — Zivkovic, Dejan
 Lamb, Brock Randy Trenton — Harrison, Brock Randy Trenton
 Lamb, Clara — Daintry, Clara
 Lamb, Ethan Jared — Harrison, Ethan Jared Davon
 Lanoue, Mireille Marie Suzanne — Brownhill, Mireille Marie Suzanne
 Larrude, Martin Alexandro — Rago, Martin Alexandro
 Lau, Chun Ho — Lau, Jacky Chun Ho
 Lawrence, Brenda Marie — Lawrence-Polegato, Brenda Marie
 Le, Dung Anh Minh — Le, Scott Minh
 Lee, Joanna — Su, Joanna
 Lelyakh, Mykola Grygorovych — Lelyak, Nick
 Lemoine, Darlene Janet — Fitzsimmons, Darlene Janet
 Li, Ting Ping — Li, Kylie Tingping
 Livingston, Ronald Bruce — Heaselgrave, Ronald Bruce
 Lovat, Victoria Elizabeth — Smith, Victoria Elizabeth
 Lu, Steven — Coolmaple, Steven
 Lu, Yiheng — Lu, Henry Yiheng
 Lu, Yiqing — Lu, Alice Yiqing
 Lui, Esther Kwan Yin Ling — Kwan, Esther Yin Ling
 Ma, Yong — Ma, Bruce Yong
 Malenfant, Justine Lydia — Turner, Justine Lydia
 Marchildon, Kenneth Gerard — Marshall, Kenneth Gerard
 Marumoto, Anissa — Tam, Anissa
 McDonell, Celina Susan — McDonell, Selina Sandra
 McChesney, Karla Ellen — Clarke, Karla Ellen
 McKenzie, Marty — McKenzie, Martin Garrison
 McMahon, Stacey Elizabeth — Johnson, Stacey Elizabeth
 McQuillan, Jacqueline Marie — Hannah, Jacqueline Marie
 Merza, Osama — Merza, Sam
 Miclash, Rita Marie Antonette — Colling, Rita Marie Antonette
 Mirassol, Maria Da Luz Santa — Ryan, Maria Da Luz Santa
 Miszczak, Justyna Barbara — Olbiecki, Justyna Barbara
 Molenaar, Heidi Lynda — Lessard, Heidi Lynda
 Monaco, Leonarda Anna — Monaco, Leanna
 Moore, Joy Anne — Hawthorne, Joy Anne
 Morris, Annette Elizabeth Mary — White, Annette Elizabeth Mary
 Morrissey, Louise Mary Catherine — Hennessy, Louise Mary Catherine
 Motuz, Jennifer Jane — McArthur, Jennifer Jane
 Mukherjee, Anjan — Mukherjee, Anita
 Nae, Adrian — Larkin, Edryan Daniel
 Nguyen, Danny — Danh, Danny Quoc Dung
 Nguyen, Mai Dung — Pham, Mai Dung Thi
 Nguyen, Maria Martha Florence — King, Maria Martha Florence
 Nichols, Alexandria Catherine — Williams, Alexandria Catherine
 Nirale, Nagendrappa Ravasaheb — Nirale, Nagesh Ravasaheb
 Nyankina, Alla Valerievna — Vortsman, Alla Valerievna
 Nytko, Mieczyslaw Maria — Nytko-Rusiak, Mieczyslaw Maria
 Oegema, Susan Marie — Campeau, Susan Marie
 Paul, Graham Matthew — Arlett, Graham Matthew
 Pereira, Helena Maria — Lemieux, Helena Maria
 Pilgrim, Aaron Philip — Pilgrim-Shier, Aaron
 Popoff, Karter Serguei — Popoff, Carter Sergei Paul
 Radoszkowski, Mariusz — Meek, Mariusz
 Rajaratnam, Vibushan — Thiruloganathan, Vibushan
 Ratansi, Shamira Shamsudin — Ratansi, Mia Mira Shamshudin
 Richardson, Alexandra Lee — Fluet, Alexandra Lee
 Richardson, Marie Denise Laura — Fluet, Laura Denise Marie
 Robillard, Holly Lynn — Hudson, Holly Lynn
 Roy, Christina Marie — McDonald, Christina Marie
 Rymer, Beatrix Afke Hildegard — Bakker, Beatrix Afke Hildegard
 Saar, Lindsay Marie — Maidens, Lindsay Brooklyn-Marie

Sabaratnam, Shamini — Sriganeshan, Shamini
 Sairoglou, Carolyn Anne — Morrison, Carolyn Anne
 Sam, Shirin — Akhtari, Shirin
 Sandrasegara, Kizanth — Williams, John
 Sao Pedro, Sandy Do Couto — Sao Pedro Estrela Sebastiao, Sandy
 Do Couto

Saric, Ivo — Saric, John Ivo
 Savage, Evalyn Regina — Savage Eder, Evalyn Regina
 Sayat, Cynthia Nova — Sayat-Geis, Cynthia Nova
 Seib, Dale Walter — Lawson, Jason-Dale Micheal
 Selvanayagam, Chusinthera — Rajendran, Chusinthera
 Sewsankar, Pearl — Sewsankar, Pearl Sunita
 Shanks, Murray Gregg — Shanks, Gregg
 Sheikh, Taslim — Sheikh-Fraser, Taslim
 Singh, Amardeep — Sandhu, Amardeep Singh
 Singh, Balwinder Kaur — Gill, Balwinder
 Singh, Gurmeet — Gill, Gurmeet
 Singh, Harleen — Gill, Harleen
 Singh, Nirleen Kaur — Gill, Nirleen
 Singh, Patreena Alexia McKenzie — McKenzie, Patreena Alexia
 Singh, Ravneet — Sandhu, Ravneet
 Smith, George Michael — Smith, Michael George
 Smith, Robert Douglas Kendall — Smith, Douglas Kendall
 Song, Andrew Ju — Kim, Andrew Ju
 Soy, Sambath — Soy, Sammi
 Sproule-Akerman, Anna Christine — Akerman, Anna Christine
 Sproule
 St Louis, Linda Blanche — Howerton-Fox, Linda Blanche
 Stinson, Jason Robert — Bixby, Jason Robert
 Subramaniam, Sukirtharanee — Ananthamoorthy, Sukirtharanee
 Suen, Chi Tung — Suen, Alvin Chi-Tung
 Suen, Tsz Kwan — Suen, Jasqueen Tsz-Kwan
 Suen, Yun Biu — Suen, Steve Yun-Biu
 Sykes, Sherie Anne — Robson, Sherie Anne
 Szczepanska, Danuta — Stryjak, Diana
 Talbot, Joseph Emery Yvon — Talbot, Ivan George Emery
 Tam, Chi Ming — Tam, Andy Chi-Ming
 Tam, Moy Choo — Wong-Tam, Moy Choo
 Tan, Mary Jocelyn Mendoza — Meneses, Mary Jocelyn Mendoza
 Tang, Chan Long — Tang, Steven
 Teji, Asha Rani — Gill, Asha Rani
 Thiagarajah, Suthangini — Sivakulanathan, Suthangini
 Thomas, Delroy Ezekiel — Son of Davids, Ezekiel I Rastafari
 Tilberg, Valerie Bess — Charun, Valerie Bess
 Tomeckova, Jana — Vanek, Jana
 Tomlin, Brian Meredith — Wood, Brian Meredith
 Trowbridge, Kimberly Nicole — Armstrong, Kimberly Nicole
 Tychowsky, Victor Wasyl — Chupil, Victor Wasyl
 Umera, Bibi — Ahmed, Shahgul
 Underwood, Kimberley Blair — Collins, Kimberley Blair
 Veera, Shirley — Cummings, Shirley
 Vickery, Matthew John George Aldona — Blanchard, Matthew John
 George Aldona
 Wasieczko, Irena — Szawan, Irena
 Weston, Robert Cecil — Wescome, Cecil Robert
 Whalen, Bernadette Cindi — Gonsalves, Bernadette Cindi
 Whittington, Marnie April — Whittington-Kalp, Marnie April
 Wildhagen, Ingrid Bianca — Stephens, Ingrid Bianca
 Wong, Chi Ho — Wong, Josephine Chi Ho
 Xu, Nuojie — Xu, Joshua Liu
 Yeung, Yok Ping — Yeung, Sandi Yok-Ping
 Yip, Pui Lan — Suen, Winnie Pui-Lan
 Yudin, Liya — Kluczewsa, Liya
 Zhang, Baohong — Zhang, Jennifer Baohong
 Zheng, Yi-Xi — Zehn, Kevin Kazuki
 Zhorzh, Gennadiy — George, Gene
 Zhorzh, Iryna — George, Irene
 Zhorzh, Tetjana — George, Tanya

(6655) 34

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
 Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
 Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERES,
 Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ERIN

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Erin application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act for the following purposes:

1. To provide that all prior by-laws of the former Township of Erin and the former Village of Erin will continue in effect, in their original geographic areas, until and unless they are repealed, notwithstanding the provisions of the Amalgamation Order that created the Town of Erin, which provides such by-laws would cease to have effect after December 31, 2002.
2. To provide that the maximum speed limit on roads within the Town of Erin shall be 80 kilometres per hour, except where otherwise posted, notwithstanding Section 128 of the *Highway Traffic Act*, R.S.O. 1990, c. H-8.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queens' Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the Town of Erin this 9th day of August, 2002.

Ms. LISA HASS,
 Town Manager
 Corporation of the Town of Erin
 Hillsburgh, Ontario N0B 1Z0
 Telephone: (519) 855-4407

(4012) 33 to 36

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

APAKEI TIMEPIECE (INTERNATIONAL) LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the shareholders of APAKEI TIMEPIECE (INTERNATIONAL) LTD. on the 12th day of August, 2002 passed a special resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* and appointing Dennis CHAN and Frederick K.C. KWAN, both of the City of Toronto, as Liquidators.

Dated at Toronto, this 12th day of August, 2002.

(4020) 02

DENNIS CHAN,
FREDERICK K.C. KWAN
Liquidators

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Whitby, Ontario, dated August 29, 2001, Court File Number 8301-01, to me directed, against the real and personal property of PETER G. LORD and JENNIFER LORD Defendants, at the suit of NATIONAL BANK OF CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of PETER G. LORD and JENNIFER LORD, Defendants, in and to:

Part of the North West Half of the East Half of Lot Number 12 in the 11th Concession of the Township of Erin. Municipally known as 5376 Wellington Road 25, R.R. #1, Erin, Ontario. The property is described as a 2-story, detached, wood frame, 4 bedroom home.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of PETER G. LORD and JENNIFER LORD, Defendants, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the Court House, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario, N1H 3T9, Court Room #4 on Wednesday September 25, 2002 at 11:00 a.m.

CONDITIONS:

The Purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder
- Deposit to be applied to purchase price
- Deposit is non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 12th day of August, 2002.

(4021) 34

LYNNE WAGNER
Manager of Court Operations
County of Wellington
74 Woolwich Street
Guelph, Ontario
(519) 824-4430

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Milton, Ontario, dated April 8, 1999, Court File #C20249/99, to me directed, against the real and personal property of JAMES PATRICK O'GORMAN and KAREN MARION O'GORMAN Defendants, at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of JAMES PATRICK O'GORMAN and KAREN MARION O'GORMAN, Defendants, in and to:

Lot 17, Plan 463, in the City of Guelph, in the County of Wellington Municipally known as 38 Glenburnie Drive, Guelph, Ontario. The property is described as a 1-story, detached home of brick construction.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of JAMES PATRICK O'GORMAN and KAREN MARION O'GORMAN, Defendants, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the Court House, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario, N1H 3T9, Court Room #4 on Tuesday September 24, 2002 at 11:00 a.m.

CONDITIONS:

The Purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder
- Deposit to be applied to purchase price
- Deposit is non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 12th day of August, 2002.

(4022) 34

LYNNE WAGNER
Manager of Court Operations
County of Wellington
74 Woolwich Street
Guelph, Ontario
(519) 824-4430

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Kitchener, Ontario, dated February 19, 1996, Court File #1156/95, to me directed, against the real and personal property of ROBERT E. MCDONALD Defendant, at the suit of FAIRWAY LUMBER COMPANY LIMITED, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title interest and equity of redemption of ROBERT E. MCDONALD, Defendant, in and to:

Northwesterly 5 Feet of Lot 21 and all of Lot 22, Plan 465, in the City of Guelph, in the County of Wellington, Municipally known as 4 Brighton Street, Guelph, Ontario. The property is described as a 1-story, detached home of brick construction.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ROBERT E. MCDONALD, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the Court House, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario, N1H 3T9, Court Room #3 on Thursday September 26, 2002 at 11:00 a.m.

CONDITIONS:

The Purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
 - Payable at the time of sale by successful bidder
 - Deposit to be applied to purchase price
 - Deposit is non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario
 All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
 Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
 Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process either directly or indirectly.

Dated this 12th day of August, 2002.

LYNNE WAGNER
 Manager of Court Operations
 County of Wellington
 74 Woolwich Street
 Guelph, Ontario
 (519) 824-4430

(4023) 34

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice, at St. Catharines, Ontario and dated May 15th, 2002, Court File Number 143, 145/01, to me directed, against the real and personal property of RAFFAELE RASO, Defendant(s), at the suit of ST. LAWRENCE CEMENT INC., Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of RAFFAELE RASO, Defendant(s) in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being composed Lot No. 142, Plan 10 now known as Plan 308, City of Niagara Falls in the Regional Municipality of Niagara. On the premises is said to be erected a two story sided house with a covered front porch and a detached single wooden garage. Municipally known as 4553 Fifth Avenue, Niagara Falls Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of RAFFAELE RASO, Defendant(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the

conditions set out below at, the Court House, 102 East Main Street, in the City of Welland, in the Regional Municipality of Niagara on Friday, September 27th, 2002 at 1:00 p.m. in afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
 - Payable at the time of sale by successful bidder
 - To be applied to purchase price
 - Non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Finance and Enforcement Office, Court House, 102 East Main Street, Welland, Ontario
 All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
 Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
 Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 28th day of June, 2002.

CAROL C. COOKE
 Sheriff, Regional Municipality of
 Niagara at Welland
 Court House, 102 East Main St.
 Welland, Ontario. L3B 3W6

(4024) 34

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at 161 Elgin St., Ottawa dated July 9, 2001, Sheriff's file #01-1826, to me directed, against the real and personal property of MILLAN LAMB, Defendant, at the suit of, RODNEY & LUCI WILLIAMS, Plaintiffs, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MILLAN LAMB, Defendant in and to:

part block 33, plan 4M-926 being parts 8 and 9 plan 4R-11718 City of Ottawa formerly City of Gloucester and known municipally as 1672 Greywood Dr., Orleans.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MILLAN LAMB, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office 2nd Flr, at 161 Elgin St Ottawa, on Friday September 27, 2002 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
 - Payable at the time of sale by successful bidder
 - To be applied to purchase price
 - Non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Sheriff's Office 2nd flr 161 Elgin St., Ottawa, Ontario
 All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
 Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
 Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process either directly or indirectly.

Dated this 31st day of July 2002.

(4025) 34

GENEVIEVE BLAIS
Sheriff – City of Ottawa
161 Elgin St., Ottawa

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TECUMSEH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 20th, at 917 Lesperance Road.

The tenders will then be opened in public on the same day at 917 Lesperance Road.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
Part of Lot Thirty-One (31) plan 1183 in the Town of Tecumseh, in the County of Essex, Province of Ontario. Approximate size consists of 20' frontage by 15' depth.....	\$4,614.53

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

IDA GEE
Assistant Director of Finance
The Corporation of the Town
of Tecumseh
917 Lesperance Road
Tecumseh, ON
N8N 1W9

(4026) 34

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF MAGNETAWAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 11, 2002, at the Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 6:00 p.m. at the Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
Remainder of Parcel 657 Parry Sound Section, being Part of Lot 5, East side of North Sparks Street and Lot 5, West side of Biddy Street, Plan 319, Village of Magnetawan, now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound.	\$4,633.28
Lot 12, East side of South Sparks Street, Plan 319, Village of Magnetawan now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$11,775.42
Lot 22, West side of Chapel Street, Plan 319, Village of Magnetawan now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$2,300.42
Lot 24, East side of Chapel Street, Plan 319, Village of Magnetawan now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$2,280.63
Lot 22, West side of James Street, Plan 319, Village of Magnetawan now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$2,281.23
Lot 26, West side of Last Street, Plan 319, Village of Magnetawan now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$2,283.65
Lot 20, East side of Miller Street, Plan 319, Village of Magnetawan now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$2,146.02
Lot 22, East side of Miller Street, Plan 319, Village of Magnetawan now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$2,146.62
Lot 24, East side of Miller Street, Plan 319, Village of Magnetawan now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$2,146.62
Lot 25, East side of Stanley Street, Plan 319, Village of Magnetawan now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$2,281.23

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LINDA SAUNDERS
Treasurer-Tax Collector
The Corporation of the Municipality
of Magnetawan
P.O. Box 70, 4303 Highway 520
Magnetawan, Ontario
P0A 1P0

(4027) 34

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF
MAGNETAWAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 11, 2002, at the Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 6:00 p.m. at the Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
------------------------	--

Lot 21, North of Ahmic Street, Plan 110, Village of Ahmic Harbour, Township of Croft, now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound, said lot lying North of King's Highway No. 124, as laid out in Highway Plan filed as No. 203. As described in Instrument 107729	\$3,682.47
--	------------

Part of Lot 18, North of Ahmic Street, Plan 110, Village of Ahmic Harbour, Township of Croft, now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound, said lot lying North of King's Highway No. 124, as laid out in Highway Plan filed as No. 203. As described in Instrument 120190	\$3,880.87
--	------------

Parcel 20,672 Parry Sound South Section, being Lot 22, Plan M-286, Township of Croft, now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound. Together with a right of way over Block B, Plan M-286	\$6,058.11
--	------------

Parcel 20,617 Parry Sound South Section, being Lot 3, Plan M-495, Township of Croft, now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound	\$2,822.07
--	------------

Parcel 21,667 Parry Sound South Section, being Lot 24, Plan M-286, Township of Croft, now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound. Together with a right of way over Block B, Plan M-286 as set out in Instrument 139223	\$5,751.73
--	------------

Remainder of Parcel 17,343 Parry Sound South Section, being Lot 23, Plan M-286, Township of Croft, now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound. Together with a right of way over Block B, Plan M-286	\$4,379.76
---	------------

Lot 27, North of Ahmic Street, Plan 110, Village of Ahmic Harbour, Township of Croft, now Municipality of Magnetawan, District of Parry Sound, said lot lying North of King's Highway No. 124, as laid out in Highway Plan filed as No. 203. As described in Instrument 158914	\$2,045.15
--	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accom-

panied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Linda Saunders
Treasurer-Tax Collector
The Corporation of the Municipality
of Magnetawan
P.O. Box 70, 4303 Highway 520
Magnetawan, Ontario
P0A 1P0

(4028) 34

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CITY OF OTTAWA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be accepted if sealed in an envelope and clearly marked with a description of the property for which the tender is submitted, for example: "**Tax Sale for: 113 Hawthorne Ave.**" A separate tender must be submitted for each property. Tenders in the prescribed Form 8, Tender to Purchase, **MUST** be addressed as follows:

**City of Ottawa, Revenue Office
2 Constellation Crescent, 7th Floor
Ottawa (Nepean), Ontario K2G 5J9
Attention: Treasurer**

The tenders will be received **ONLY** at the above-mentioned address until 2 p.m. local time, Thursday, September 12, 2002. The tenders will then be opened in public at 2 Constellation Crescent, 7th Floor, Training Room, immediately following the 2 p.m. deadline.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
------------------------	--

1. LT 1, PL 150, N Hawthorne Av; formerly City of Ottawa City of Ottawa PIN 04204-0126 (LT) Municipal Address: 113 Hawthorne Avenue (Roll No. 06 14 031 601 21700 0000)	\$36,718.86
---	-------------

2. PT LT 128, PL 333, as in OT63612; formerly City of Ottawa City of Ottawa PIN 04253-0242 (LT) Municipal Address: 0 Queen Mary Street (Roll No. 06 14 031 301 26800 0000)	\$5,749.07
--	------------

3. PL LT 123, PL 333, as in OT63612; formerly City of Ottawa City of Ottawa PIN 04253-0239 (LT) Municipal Address: 0 Queen Mary Street (Roll No. 06 14 031 301 27200 0000)	\$5,782.07
--	------------

4. PL LT 160, PL 333, as in OT63611; formerly City of Ottawa	
--	--

City of Ottawa
 PIN 04253-0253 (LT)
 Municipal Address: 0 Prince Albert Street
 (Roll No. 06 14 031 301 37400 0000) \$5,749.07

5. PL LT 155, PL 333, as in OT63611; formerly
 City of Ottawa
 City of Ottawa
 PIN 04253-0256 (LT)
 Municipal Address: 0 Prince Albert Street
 (Roll No. 06 14 031 301 37900 0000) \$5,782.07

6. LT 9, PL 30, W/S Kent St; formerly City of
 Ottawa
 City of Ottawa
 PIN 04122-0228 (LT)
 Municipal Address: 506 Kent Street
 (Roll No. 06 14 042 201 47100 0000) \$55,200.60
 Note: Priority lien held by the Business
 Development Bank of Canada.

7. PL LT 12, PL 35085, N/S Third Ave, as in
 N447770; formerly City of Ottawa
 City of Ottawa
 PIN 04138-0103 (LT)
 Municipal Address: 25 Third Avenue
 (Roll No. 06 14 052 401 58600 0000) \$27,123.17

8. LTS 7, 8, & 9, PL 51; formerly City of Ottawa
 City of Ottawa
 PIN 04108-0030 (LT)
 Municipal Address: 130 Anderson Street
 (Roll No. 06 14 063 401 53400 0000) \$154,756.98
 Note: Priority lien held by the Business
 Development Bank of Canada.

9. PL LT 8, PL 270, as in CR487370, being the
 NLY 2' of the SLY 30'; formerly City of Ottawa
 City of Ottawa
 PIN 03971-0329 (LT)
 Municipal Address: 0 Dominion Avenue
 (Roll No. 06 14 084 302 41500 0000) \$6,011.88

10. PL LT 5, CON 3 of Gloucester as in N724194;
 formerly City of Gloucester
 City of Ottawa
 PIN 04404-0237 (LT)
 Municipal Address: 2767 Page Road
 (Roll No. 06 14 600 205 05601 0000) \$79,686.45

11. Parcel 37-1, Section 4M-690, being Block 37,
 PLAN 4M-690; formerly City of Gloucester
 City of Ottawa
 PIN 04392-0119 (LT)
 Municipal Address: 0 La Chapelle Street
 (Roll No. 06 14 600 170 09881 0000) \$6,207.70

The sale of these properties is subject to cancellation up to the time of the tender opening without any further notice.

Tenders must be submitted in the prescribed Form 8, Tender to Purchase, and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the City of Ottawa and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, penalties and interest, GST is applicable and the relevant land transfer tax within fourteen (14) days of being notified that he/she is the successful purchaser.

For further information regarding these sales and a copy of the prescribed Form 8, Tender to Purchase, contact the following Collection Officers:

**City of Ottawa, Revenue Office
 2 Constellation Crescent 7th Floor
 Ottawa (Nepean), Ontario K2G 5J9**

**K. Alce (613 580-2424 ext. 13936 or
 K. Kelly (613 580-2424 ext. 13741 or
 P. Henri (613 580-2424 ext. 14093 or
 L. Baker (613 580-2424 ext. 13740**

(4029) 02

Information is also available on the City of Ottawa web site at ottawa.ca

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 17, 2002, at The Municipal Centre, Clerk's Dept.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Centre, Conference Room 3.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
1. CHATHAM RD NS, Plan 107 Lot 141 NP447 Frontage 59.5' Depth 133.79' Roll No. 2703 020 010 71800	\$2,182.20
2. CHATHAM PKY ES, Plan 118 Lot 154 to 155 NP 458 Frontage 80' Depth 105' Roll No. 2703 020 010 94500	\$2,123.34
3. BIDWELL PKY ES, Plan 129 Lot 395 to 400 NP 469 Frontage 240' Depth 117' Roll No. 2703 020 010 98204	\$3,633.17
4. BAY WOODS SS, Con BFLE Pt Lot 32 PCL 23 ESMT Frontage 100' Depth 154.84' Roll No. 2703 020 018 18100	\$2,462.03
5. ALFRED ST ES, Plan 126 Lot 9 to Lot 11 NP 466 Frontage 126' Depth 120' Roll No. 2703 020 019 08500	\$1,916.76
6. SEYMOUR AVE NS, Plan 108 Lot 145 to 149 Lot 151 Lot 154 to 164 NP 448 Frontage 230' 1.73 AC Irregular Roll No. 2703 020 020 26100	\$3,241.86
7. SEYMOUR AVE NS, Plan 108 Lot 167 Lot 169 Lot 170 to Lot 175 Frontage 230' 0.9 AC Irregular Roll No. 2703 020 020 26200	\$2,764.37
8. ZELLA PL ES, Plan 108 Lot 192 Lot 193 NP448 Frontage 80' Depth 115' Roll No. 2703 020 020 35000	\$2,308.13
9. SHAYNE AVE ES, Plan 136 Lot 1979 to 1984 NP 476 Frontage 250' Depth 116' Roll No. 2703 020 022 07100	\$4,299.75

- | | |
|--|---|
| <p>10. CHERRY AVE NS, Plan 135 Lot 464
 Lot 465 NP 475
 Frontage 90' Depth 120'
 Roll No. 2703 020 023 40100 \$2,322.23</p> <p>11. MOHAWK AVE SS, Plan 123 Lot 280 to
 Lot 284 NP 463
 Frontage 195.61' Depth 120'
 Roll No. 2703 020 023 45100 \$3,066.01</p> <p>12. MOHAWK AVE SS, Plan 123 Lot 273
 Lot 274 NP 463
 Frontage 80' Depth 120'
 Roll No. 2703 020 023 45300 \$2,556.84</p> <p>13. MOHAWK AVE SS, Plan 123 Lot 65
 Lot 66 NP 463
 Frontage 80' Depth 120'
 Roll No. 2703 020 023 45700 \$2,270.85</p> <p>14. ASH AVE SS, Plan 105 Lot 383 NP 445
 Frontage 40' Depth 120'
 Roll No. 2703 020 024 08900 \$2,104.19</p> <p>15. ASH AVE SS, Plan 105 Lot 372 NP 445
 Frontage 40' Depth 120'
 Roll No. 2703 020 024 09400 \$2,369.24</p> <p>16. 863 WEST AVE, Plan 111 Lot 262 NP 451
 Frontage 40' Depth 120'
 Roll No. 2703 020 026 21500 \$7,828.61</p> | <p>17. ARCADIA ST NS, Plan 112 Pt BLK 3 NP 452
 17.29 Acres
 Roll No. 2703 020 027 04900 \$8,582.37</p> <p>18. 3960 VICTORIA RD, Plan 58 Lot 334 NP 398
 Frontage 35' Depth 96'
 Roll No. 2703 030 003 45800 \$6,534.68</p> |
|--|---|

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Gillian Corney
 Manager of Revenue and Collections
 The Corporation of the Town of Fort Erie
 1 Municipal Centre Drive
 Fort Erie, Ontario
 L2A 2S6

(4030) 02

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2002—08—24

ONTARIO REGULATION 238/02

made under the

ARTHUR WISHART ACT (FRANCHISE DISCLOSURE), 2000

Made: August 2, 2002

Filed: August 6, 2002

Amending O. Reg. 9/01

(Exemption of Franchisors under

Subsection 13 (1) of the Act)

Note: Since the end of 2001, Ontario Regulation 9/01 has been amended by Ontario Regulation 114/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Section 1 of Ontario Regulation 9/01 is amended by adding the following items:

Apple Auto Glass Limited

The Great Atlantic & Pacific Company of Canada, Limited

TIMOTHY PATRICK HUDAK

Minister of Consumer and Business Services

Dated on August 2, 2002.

34/02

ONTARIO REGULATION 239/02

made under the

MUNICIPAL ACT

Made: July 23, 2002

Filed: August 8, 2002

MINIMUM MAINTENANCE STANDARDS FOR MUNICIPAL HIGHWAYS

INTERPRETATION AND APPLICATION

Definitions

1. (1) In this Regulation,

“cm” means centimetres;

“day” means a 24-hour period;

“motor vehicle” has the same meaning as in subsection 1 (1) of the *Highway Traffic Act*, except that it does not include a motor assisted bicycle;

“non-paved surface” means a surface that is not a paved surface;

“paved surface” means a surface with a wearing layer or layers of asphalt, concrete or asphalt emulsion;

“roadway” has the same meaning as in subsection 1 (1) of the *Highway Traffic Act*;

“shoulder” means the portion of a highway that provides lateral support to the roadway and that may accommodate stopped motor vehicles and emergency use;

“surface” means the top of a roadway or shoulder.

(2) For the purposes of this Regulation, every highway or part of a highway under the jurisdiction of a municipality in Ontario is classified in the Table to this section as a Class 1, Class 2, Class 3, Class 4, Class 5 or Class 6 highway, based on the speed limit applicable to it and the average annual daily traffic on it.

(3) For the purposes of subsection (2) and the Table to this section, the average annual daily traffic on a highway or part of a highway under municipal jurisdiction shall be determined,

- (a) by counting and averaging the daily two-way traffic on the highway or part of the highway for the previous calendar year; or
- (b) by estimating the average daily two-way traffic on the highway or part of the highway in accordance with accepted traffic engineering methods.

TABLE
CLASSIFICATION OF HIGHWAYS

Average Annual Daily Traffic (number of motor vehicles)	Posted or Statutory Speed Limit (kilometres per hour)						
	100	90	80	70	60	50	40
15,000 or more	1	1	1	2	2	2	2
12,000 - 14,999	1	1	1	2	2	3	3
10,000 - 11,999	1	1	2	2	3	3	3
8,000 - 9,999	1	1	2	3	3	3	3
6,000 - 7,999	1	2	2	3	3	3	3
5,000 - 5,999	1	2	2	3	3	3	3
4,000 - 4,999	1	2	3	3	3	3	4
3,000 - 3,999	1	2	3	3	3	4	4
2,000 - 2,999	1	2	3	3	4	4	4
1,000 - 1,999	1	3	3	3	4	4	5
500 - 999	1	3	4	4	4	4	5
200 - 499	1	3	4	4	5	5	5
50 - 199	1	3	4	5	5	5	5
0 - 49	1	3	6	6	6	6	6

Application

2. (1) This Regulation sets out the minimum standards of repair for highways under municipal jurisdiction for the purpose of subsection 284 (1.4) of the Act.

(2) The minimum standards of repair set out in this Regulation are applicable only in respect of motor vehicles using the highways.

(3) This Regulation does not apply to Class 6 highways.

MINIMUM STANDARDS

Routine patrolling

3. (1) The minimum standard for the frequency of routine patrolling of highways is set out in the Table to this section.

(2) Routine patrolling shall be carried out by driving on or by electronically monitoring the highway to check for conditions described in this Regulation.

(3) Routine patrolling is not required between sunset and sunrise.

TABLE

ROUTINE PATROLLING FREQUENCY

Class of Highway	Patrolling Frequency
1	3 times every 7 days
2	2 times every 7 days
3	once every 7 days
4	once every 14 days
5	once every 30 days

Snow accumulation

4. (1) The minimum standard for clearing snow accumulation is,

- (a) while the snow continues to accumulate, to deploy resources to clear the snow as soon as practicable after becoming aware of the fact that the snow accumulation on a roadway is greater than the depth set out in the Table to this section; and
- (b) after the snow accumulation has ended and after becoming aware that the snow accumulation is greater than the depth set out in the Table to this section, to clear the snow accumulation in accordance with subsections (2) and (3) or subsections (2) and (4), as the case may be, within the time set out in the Table.

(2) The snow accumulation must be cleared to a depth less than or equal to the depth set out in the Table.

(3) The snow accumulation must be cleared from the roadway to within a distance of 0.6 metres inside the outer edges of the roadway.

(4) Despite subsection (3), for a Class 4 highway with two lanes or a Class 5 highway with two lanes, the snow accumulation on the roadway must be cleared to a width of at least 5 metres.

(5) This section,

- (a) does not apply to that portion of the roadway designated for parking; and
- (b) only applies to a municipality during the season when the municipality performs winter highway maintenance.

(6) In this section,

“snow accumulation” means the natural accumulation of new fallen snow or wind-blown snow that covers more than half a lane width of a roadway.

TABLE

SNOW ACCUMULATION

Class of Highway	Depth	Time
1	2.5 cm	4 hours
2	5 cm	6 hours
3	8 cm	12 hours
4	8 cm	16 hours
5	10 cm	24 hours

Icy roadways

5. (1) The minimum standard for treating icy roadways is,

- (a) to deploy resources to treat an icy roadway as soon as practicable after becoming aware that the roadway is icy; and
- (b) to treat the icy roadway within the time set out in the Table to this section after becoming aware that the roadway is icy.

(2) This section only applies to a municipality during the season when the municipality performs winter highway maintenance.

TABLE

ICY ROADWAYS

Class of Highway	Time
1	3 hours
2	4 hours
3	8 hours
4	12 hours
5	16 hours

Potholes

6. (1) If a pothole exceeds both the surface area and depth set out in Table 1, 2 or 3 to this section, as the case may be, the minimum standard is to repair the pothole within the time set out in Table 1, 2 or 3, as appropriate, after becoming aware of the fact.

(2) A pothole shall be deemed to be repaired if its surface area or depth is less than or equal to that set out in Table 1, 2 or 3, as appropriate.

TABLE 1

POTHOLES ON PAVED SURFACE OF ROADWAY

Class of Highway	Surface Area	Depth	Time
1	600 cm ²	8 cm	4 days
2	800 cm ²	8 cm	4 days
3	1000 cm ²	8 cm	7 days
4	1000 cm ²	8 cm	14 days
5	1000 cm ²	8 cm	30 days

TABLE 2

POTHOLES ON NON-PAVED SURFACE OF ROADWAY

Class of Highway	Surface Area	Depth	Time
3	1500 cm ²	8 cm	7 days
4	1500 cm ²	10 cm	14 days
5	1500 cm ²	12 cm	30 days

TABLE 3

POTHOLES ON PAVED OR NON-PAVED SURFACE OF SHOULDER

Class of Highway	Surface Area	Depth	Time
1	1500 cm ²	8 cm	7 days
2	1500 cm ²	8 cm	7 days
3	1500 cm ²	8 cm	14 days
4	1500 cm ²	10 cm	30 days
5	1500 cm ²	12 cm	60 days

Shoulder drop-offs

7. (1) If a shoulder drop-off is deeper, for a continuous distance of 20 metres or more, than the depth set out in the Table to this section, the minimum standard is to repair the shoulder drop-off within the time set out in the Table after becoming aware of the fact.

(2) A shoulder drop-off shall be deemed to be repaired if its depth is less than or equal to that set out in the Table.

(3) In this section,

“shoulder drop-off” means the vertical differential, where the paved surface of the roadway is higher than the surface of the shoulder, between the paved surface of the roadway and the paved or non-paved surface of the shoulder.

TABLE
SHOULDER DROP-OFFS

Class of Highway	Depth	Time
1	8 cm	4 days
2	8 cm	4 days
3	8 cm	7 days
4	8 cm	14 days
5	8 cm	30 days

Cracks

8. (1) If a crack on the paved surface of a roadway is greater, for a continuous distance of three metres or more, than both the width and depth set out in the Table to this section, the minimum standard is to repair the crack within the time set out in the Table after becoming aware of the fact.

(2) A crack shall be deemed to be repaired if its width or depth is less than or equal to that set out in the Table.

TABLE
CRACKS

Class of Highway	Width	Depth	Time
1	5 cm	5 cm	30 days
2	5 cm	5 cm	30 days
3	5 cm	5 cm	60 days
4	5 cm	5 cm	180 days
5	5 cm	5 cm	180 days

Debris

9. (1) If there is debris on a roadway, the minimum standard is to deploy resources, as soon as practicable after becoming aware of the fact, to remove the debris.

(2) In this section,

“debris” means any material or object on a roadway,

- (a) that is not an integral part of the roadway or has not been intentionally placed on the roadway by a municipality, and
- (b) that is reasonably likely to cause damage to a motor vehicle or to injure a person in a motor vehicle.

Luminaires

10. (1) For conventional illumination, if three or more consecutive luminaires on a highway are not functioning, the minimum standard is to repair the luminaires within the time set out in the Table to this section after becoming aware of the fact.

(2) For conventional illumination and high mast illumination, if 30 per cent or more of the luminaires on any kilometre of highway are not functioning, the minimum standard is to repair the luminaires within the time set out in the Table to this section after becoming aware of the fact.

(3) Despite subsection (2), for high mast illumination, if all of the luminaires on consecutive poles are not functioning, the minimum standard is to deploy resources as soon as practicable after becoming aware of the fact to repair the luminaires.

(4) Despite subsections (1), (2) and (3), for conventional illumination and high mast illumination, if more than 50 per cent of the luminaires on any kilometre of a Class 1 highway with a speed limit of 90 kilometres per hour or more are not functioning, the minimum standard is to deploy resources as soon as practicable after becoming aware of the fact to repair the luminaires.

(5) Luminaires shall be deemed to be repaired,

- (a) for the purpose of subsection (1), if the number of non-functioning consecutive luminaires does not exceed two;
- (b) for the purpose of subsection (2), if more than 70 per cent of luminaires on any kilometre of highway are functioning;
- (c) for the purpose of subsection (3), if one or more of the luminaires on consecutive poles are functioning;
- (d) for the purpose of subsection (4), if more than 50 per cent of luminaires on any kilometre of highway are functioning.

(6) Subsections (1), (2) and (3) only apply to,

- (a) Class 1 and Class 2 highways; and
- (b) Class 3, Class 4 and Class 5 highways with a posted speed of 80 kilometres per hour or more.

(7) In this section,

“conventional illumination” means lighting, other than high mast illumination, where there are one or more luminaires per pole;

“high mast illumination” means lighting where there are three or more luminaires per pole and the height of the pole exceeds 20 metres;

“luminaire” means a complete lighting unit consisting of,

- (a) a lamp, and
- (b) parts designed to distribute the light, to position or protect the lamp and to connect the lamp to the power supply.

TABLE
LUMINAIRES

Class of Highway	Time
1	7 days
2	7 days
3	14 days
4	14 days
5	14 days

Signs

11. (1) If any sign of a type listed in subsection (2) is illegible, improperly oriented or missing, the minimum standard is to deploy resources as soon as practicable after becoming aware of the fact to repair or replace the sign.

(2) This section applies to the following types of signs:

1. Checkerboard.
2. Curve sign with advisory speed tab.
3. Do not enter.
4. One Way.
5. School Zone Speed Limit.
6. Stop.
7. Stop Ahead.
8. Stop Ahead, New.
9. Traffic Signal Ahead, New.
10. Two-Way Traffic Ahead.
11. Wrong Way.
12. Yield.
13. Yield Ahead.
14. Yield Ahead, New.

Regulatory or warning signs

12. (1) If a regulatory or warning sign other than a sign listed in subsection 11 (2) is illegible, improperly oriented or missing, the minimum standard is to repair or replace the sign within the time set out in the Table to this section after becoming aware of the fact.

(2) In this section,

“regulatory sign” has the same meaning as in the *Manual of Uniform Traffic Control Devices* published in 1985 by the Ministry of Transportation;

“warning sign” has the same meaning as in the *Manual of Uniform Traffic Control Devices* published in 1985 by the Ministry of Transportation.

TABLE
REGULATORY AND WARNING SIGNS

Class of Highway	Time
1	7 days
2	14 days
3	21 days
4	30 days
5	30 days

Traffic control signal systems

13. (1) If a traffic control signal system is defective in any way described in subsection (2), the minimum standard is to deploy resources as soon as practicable after becoming aware of the defect to repair the defect or replace the defective component of the traffic control signal system.

(2) This section applies if a traffic control signal system is defective in any of the following ways:

1. One or more displays show conflicting signal indications.
2. The angle of a traffic control signal or pedestrian control indication has been changed in such a way that the traffic or pedestrian facing it does not have clear visibility of the information conveyed or that it conveys confusing information to traffic or pedestrians facing other directions.
3. A phase required to allow a pedestrian or vehicle to safely travel through an intersection fails to occur.

4. There are phase or cycle timing errors interfering with the ability of a pedestrian or vehicle to safely travel through an intersection.
5. There is a power failure in the traffic control signal system.
6. The traffic control signal system cabinet has been displaced from its proper position.
7. There is a failure of any of the traffic control signal support structures.
8. A signal lamp or a pedestrian control indication is not functioning.
9. Signals are flashing when flashing mode is not a part of the normal signal operation.

(3) Despite subsection (1) and paragraph 8 of subsection (2), if the posted speed of all approaches to the intersection or location of the non-functioning signal lamp or pedestrian control indication is less than 80 kilometres per hour and the signal that is not functioning is a green or a pedestrian “walk” signal, the minimum standard is to repair or replace the defective component by the end of the next business day.

(4) In this section and section 14,

“cycle” means a complete sequence of traffic control indications at a location;

“display” means the illuminated and non-illuminated signals facing the traffic;

“indication” has the same meaning as in the *Highway Traffic Act*;

“phase” means a part of a cycle from the time where one or more traffic directions receive a green indication to the time where one or more different traffic directions receive a green indication;

“power failure” means a reduction in power or a loss in power preventing the traffic control signal system from operating as intended;

“traffic control signal” has the same meaning as in the *Highway Traffic Act*;

“traffic control signal system” has the same meaning as in the *Highway Traffic Act*;

Traffic control signal system sub-systems

14. (1) The minimum standard is to inspect, test and maintain the following traffic control signal system sub-systems every 12 months:

1. The display sub-system, consisting of traffic signal and pedestrian crossing heads, physical support structures and support cables.
2. The traffic control sub-system, including the traffic control signal cabinet and internal devices such as timer, detection devices and associated hardware, but excluding conflict monitors.
3. The external detection sub-system, consisting of detection sensors for all vehicles, including emergency and railway vehicles and pedestrian push- buttons.

(2) The minimum standard is to inspect, test and maintain conflict monitors every five to seven months and at least twice a year.

(3) In this section,

“conflict monitor” means a device that continually checks for conflicting signal indications and responds to a conflict by emitting a signal.

Bridge deck spalls

15. (1) If a bridge deck spall exceeds both the surface area and depth set out in the Table to this section, the minimum standard is to repair the bridge deck spall within the time set out in the Table after becoming aware of the fact.

(2) A bridge deck spall shall be deemed to be repaired if its surface area or depth is less than or equal to that set out in the Table.

(3) In this section,

“bridge deck spall” means a cavity left by one or more fragments detaching from the paved surface of the roadway or shoulder of a bridge.

TABLE
BRIDGE DECK SPALLS

Class of Highway	Surface Area	Depth	Time
1	600 cm ²	8 cm	4 days
2	800 cm ²	8 cm	4 days
3	1,000 cm ²	8 cm	7 days
4	1,000 cm ²	8 cm	7 days
5	1,000 cm ²	8 cm	7 days

Surface discontinuities

16. (1) If a surface discontinuity, other than a surface discontinuity on a bridge deck, exceeds the height set out in the Table to this section, the minimum standard is to repair the surface discontinuity within the time set out in the Table after becoming aware of the fact.

(2) If a surface discontinuity on a bridge deck exceeds 5 cm, the minimum standard is to deploy resources as soon as practicable after becoming aware of the fact to repair the surface discontinuity on the bridge deck.

(3) In this section,

“surface discontinuity” means a vertical discontinuity creating a step formation at joints or cracks in the paved surface of the roadway, including bridge deck joints, expansion joints and approach slabs to a bridge.

TABLE
SURFACE DISCONTINUITIES

Class of Highway	Height	Time
1	5 cm	2 days
2	5 cm	2 days
3	5 cm	7 days
4	5 cm	21 days
5	5 cm	21 days

REVIEW OF REGULATION**Review**

17. (1) The Minister of Transportation shall conduct a review of this Regulation every five years.

(2) The first review shall be started before the end of 2007.

COMMENCEMENT**Commencement**

18. This Regulation comes into force on November 1, 2002.

NORMAN W. STERLING
Minister of Transportation

Dated on July 23, 2002.

34/02

ONTARIO REGULATION 240/02

made under the

EDUCATION ACT

Made: August 9, 2002
Filed: August 9, 2002

Amending O. Reg. 400/98
(Tax Matters — Tax Rates for School Purposes)

Note: Since the end of 2001, Ontario Regulation 400/98 has been amended by Ontario Regulation 138/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Section 9 of Ontario Regulation 400/98 is amended by adding the following subsection:

(5.1) Despite subsections (3), (4) and (5), the tax rates for school purposes for 2002 for the purposes of section 257.7 of the Act for the Region of Durham and the City of Hamilton are the tax rates for the property classes set out in Table 12 opposite the name of each municipality.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

CITY OF OTTAWA

12. Despite the provisions of any other section, the tax rate for school purposes for the professional sports facility property class in the City of Ottawa for 2002 is 0.02283103, but shall be reduced for 2002 by 0.02043514.

3. (1) Table 10 of the Regulation is amended by striking out the tax rate of "0.02934667" in the column under the heading "Industrial Property Class" in the row for the municipality of "North Bay, City of" and substituting "0.02424000".

(2) Table 10 of the Regulation is amended by striking out the rows for "Durham, Region of" and "Hamilton, City of".

4. The Regulation is amended by adding the following Table:

TABLE 12

TAX RATES FOR SPECIFIED MUNICIPALITIES FOR 2002

Municipality	Commercial Property Class	Office Building Property Class	Shopping Centre Property Class	Parking Lots and Vacant Land Property Class	Industrial Property Class	Large Industrial Property Class	Pipeline Property Class
Durham, Region of	0.01985863	0.01985863	0.01782305	0.01985863	0.02753166	0.03045172	0.01730720
Hamilton, City of	0.02700862	0.02700862	0.02700862	0.02700862	0.02860599	0.03354418	0.01545241

JANET ECKER
Minister of Finance

Dated on August 9, 2002.

34/02

INDEX 34**GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT**

Criminal Code/Code criminel	1053
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1054
Ontario Highway Transport Board	1055
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1055
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	1056
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés)	1056
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification des statut)	1056
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	1056
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	1062
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1062

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1063
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1063
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	1065

**PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS**

Arthur Wishart Act (Franchise Disclosure), 2000	O. Reg. 238/02	1069
Education Act	O. Reg. 240/02	1074
Municipal Act	O. Reg. 239/02	1069

Publications à prix réduit

Les publications suivantes sont maintenant offertes aux prix substantiellement réduits. Pas de remboursements ni d'échanges.

Pub#	Titre	Prix ordinaire	Prix de solde
103457	Action: Guide des communications pour la commercialisation sociale dans la promotion de la santé	16,00\$	5,00\$
104482	Etude sur les services hospitaliers à la mère et au nouveau-né en Ontario	7,50\$	3,00\$
104309	Guide des communications de l'Ontario	7,50\$	1,50\$
102646	Options: Manuel d'information et d'exercices sur la retraite	5,00\$	2,00\$
106179	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario	28,00\$	7,50\$
106181	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario: Résumé à l'intention du public	4,30\$	2,00\$
110825	Règlements refondus de l'ontario 1990 (volume 1-9)	495,00\$	50,00\$
104121	Règlements refondus de l'ontario 1990 Supplement (Volume 1-3)	55,00\$	10,00\$
103528	Lois refondus de l'ontario 1991	35,00\$	10,00\$
104296	Lois refondus de l'ontario 1992	30,00\$	10,00\$
104942	Lois refondus de l'ontario 1993	35,00\$	10,00\$
105909	Lois refondus de l'ontario 1994	56,00\$	15,00\$
106293	Lois refondus de l'ontario 1995	30,00\$	15,00\$
106971	Lois refondus de l'ontario 1996	65,00\$	15,00\$
107669	Lois refondus de l'ontario 1997	145,00\$	30,00\$
107708	Lois refondus de l'ontario 1998	150,00\$	50,00\$
105528	Rapport sur les rapports entre les victimes de crime et le système judiciaire en Ontario	10,00\$	2,50\$
106669	Rapport sur l'impact de la fermeture des maisons de transition et de l'introduction de la surveillance électronique	7,00\$	3,00\$
105615	Reconnaissance de crédits: Répertoire des ententes entre les collèges et les universités de l'Ontario	7,00\$	2,50\$
103743	Akwesasne à Wunnumin Lake: Profils de collectivités autochtones en Ontario	30,00\$	5,00\$
102191	C'est réalisable: Permettre aux personnes handicapées de donner leur pleine mesure	9,00\$	2,00\$
107564	Commission sur les poursuites contre Guy-Paul Morin, Rapport Tome 1	35,00\$	17,50\$
107565	Commission sur les poursuites contre Guy-Paul Morin Résumé et recommandations	8,00\$	6,50\$

Pub#	Titre	Prix ordinaire	Prix de solde
104079	Guide d'aménagement des érablières à l'intention des acériculteurs, août 92	6,00\$	2,00\$
107272	La voie de l'Avenir: Rapport sur le temps d'apprentissage, le nombre d'élèves par classe et l'affectation du personnel, Août 1997	9,50\$	2,50\$
106989	LEO ; Lexique d'environnement Ontario 1997	20,00\$	10,00\$
400080	Répertoire environnemental des municipalités Canadiennes	49,95\$	24,95\$

La T.P.S est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880 rue Bay,
Toronto, Ontario M7A 1 N8
du lundi au vendredi
8h30 a 17h00
(416) 326-5300
N°ATME sans frais: 1 (800) 268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA:

Achat en personne
Acces Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario K2P 2K 1
du lundi au vendredi
8h00 a 17h00
N° sans frais: 1 (800) 668-9938
(613) 238-3630
N° sans frais: 1 (800) 268-8758
N°ATME: (613) 787-4W3
Télécopieur: (613) 566-2234
Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Acces Ontario
161 rue Elgin deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938